

ЗВІТ

Про результати акредитаційної експертизи освітньої програми

Заклад вищої освіти	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Освітня програма	42122 Турецька мова і література та англійська мова
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Спеціальність	014 Середня освіта

Цей звіт складений за наслідками акредитаційної експертизи згаданої вище освітньої програми, що проводилася Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти.

Звіт є результатом роботи експертної групи. Його основним призначенням є систематизація отриманої інформації, її аналіз та безпосереднє оцінювання якості освітньої програми. Звіт призначений як безпосередньо для закладу вищої освіти, так і для широкої громадськості. Він є публічним документом та буде оприлюднений на сайтах Національного агентства і закладу вищої освіти. Він також є підставою для прийняття подальших рішень галузевою експертною радою та Національним агентством.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID - ідентифікатор

ВСП - відокремлений структурний підрозділ

ЄДЕБО - Єдина державна електронна база з питань освіти

ЄКТС - Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система

ЗВО - заклад вищої освіти

ОП - освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про освітню програму

Назва ЗВО	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Назва ВСП ЗВО	не застосовується
ID освітньої програми в ЄДЕБО	42122
Назва ОП	Турецька мова і література та англійська мова
Галузь знань	01 Освіта/Педагогіка
Спеціальність	014 Середня освіта
Спеціалізація (за наявності)	014.029 Інші мови (із зазначенням мови)
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Вид освітньої програми	Освітньо-професійна

2. Відомості про склад експертної групи та акредитаційну експертизу

Склад експертної групи	Коробова Юлія Володимирівна, Генсерук Юлія Вікторівна, Книш Олена Вікторівна (керівник)
Залучений представник роботодавців	не застосовується
Дати візиту до ЗВО	25.01.2023 р. – 27.01.2023 р.

3. Посилання на документи, які підлягають оприлюдненню закладом вищої освіти на своєму вебсайті

Відомості про самооцінювання ОП	http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/accreditation/014/2022-2023/42122-turkish-language-and-literature-english-language.pdf
Програма візиту експертної групи	http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/accreditation/014/2022-2023/42122-Program-of-expert-visits.pdf

4. Інформація про наявність у звіті інформації з обмеженим доступом

Звіт не містить інформацію з обмеженим доступом

I. Наявність або відсутність підстав для відмови в акредитації, не пов'язаних із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

На думку експертної групи, підстави для прийняття рішення про відмову в акредитації з підстав, не пов'язаних із відповідністю критеріям оцінювання якості освітньої програми:

відсутні

II. Резюме

Загальні враження про ОП, найголовніші висновки щодо відповідності Критеріям

Освітня програма “Турецька мова і література та англійська мова”, започаткована кафедрою тюркології в ННІ філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка, є реалізацією послідовної політики університету з підтримання тісних зв'язків з Турецькою Республікою, нарощення репутаційного капіталу університету в Україні та за кордоном, зміцнення партнерських зв'язків з освітніми та науковими установами Туреччини. Маючи підґрунтям багаторічний досвід підготовки фахівців з тюркських мов, вагомі наукові здобутки та методичні напрацювання, розробники поставили за мету формування спільноти освітян, які забезпечуватимуть поширення знань про турецьку мову та культуру в Україні, а також здійснюватимуть промоцію України в тюркомовному світі. На основі здійсненої акредитаційної експертизи освітньої програми можемо стверджувати про її загальною відповідність визначеним критеріям, а також перспективність на національному ринку освітніх послуг, зокрема: - зв'язок цілей освітньої програми зі Стратегічним планом розвитку КНУ ім. Т.Шевченка, врахування під час її розроблення інтересів різних груп стейкхолдерів та тенденцій розвитку спеціальності. Засвідчено потребу в підготовці фахівців з навчання турецької мови та літератури й англійської мови в контексті подальшого зміцнення дружніх зв'язків між Україною та Туреччиною; - увагу розробників до відповідності структури та змісту ОП вимогам законодавства та предметній області спеціальності 014 Середня освіта, систематичне удосконалення її структури та змісту у відповідь на виявлені потреби; - чіткість та зрозумілість правил прийому на навчання, відповідність загальноєвропейським принципам правил визнання результатів навчання, отриманих під час академічної мобільності, що відкриває можливості збагачення освітнього досвіду студентів ОП; - дотримання принципів академічної свободи і студентоцентрованості, послідовну політику з інтернаціоналізації, яка дозволяє максимально збагачувати академічний досвід учасників освітнього процесу; - прозорість контрольних заходів та наявність інструментів з популяризації принципів академічної доброчесності серед здобувачів вищої освіти; - потужний кадровий склад, активну наукову діяльність та систематичний підхід до професійного розвитку науково-педагогічних працівників; - належний рівень матеріально-технічного забезпечення та організовану систему різноаспектної підтримки здобувачів; - розвинену різнорівневу внутрішню систему забезпечення якості вищої освіти. Водночас, висловлені рекомендації сприятимуть майбутньому удосконаленню освітньої програми та забезпеченню її сталого розвитку.

Підсумок сильних сторін програми та позитивних практик

1. Цілі ОП “Турецька мова і література та англійська мова” корелюють із ключовими напрямками діяльності КНУ ім. Т.Шевченка, зокрема в контексті підтримання дружніх дипломатичних зв'язків із Туреччиною, партнерства з турецькими ЗВО, культурними, освітніми організаціями. Освітня програма як іміджева в баченні керівництва університету та ННІ філології отримує систематичну підтримку від Турецької Республіки, що, безумовно, сприятиме її успішному розвитку в майбутньому. 2. Націленість ОП на розвиток здатності організовувати міжкультурну комунікацію та діалог культур в процесі навчання турецької мови та літератури й англійської мови створює належні передумови для набуття здобувачами вищої освіти soft skills, зокрема в контексті розвитку здатності здійснювати міжкультурну комунікацію через індивідуальну, колективну співпрацю, командну роботу, генерування нових ідей та прийняття ефективних рішень. 3. КНУ ім. Т.Шевченка надає достатні можливості професійного удосконалення науково-педагогічних працівників через власні ініціативи професійного розвитку, реалізовані як Навчально-методичним відділом підвищення кваліфікації у взаємодії з партнерами (такі ініціативи, як ITeachers Meet-Ups, KNU Teach Week, Teachers' Smart Up тощо), так і через співпрацю з іншими освітніми та науковими установами, зокрема й Туреччини. 4. ЗВО здійснює послідовну політику щодо інтернаціоналізації, окреслену як пріоритетний напрям діяльності як університету в його “Стратегічному плані розвитку”, так і на рівні кафедри тюркології. Укладені угоди про співпрацю з закордонними партнерами (в межах двостороннього співробітництва, програм Еразмус+ та Mevlana) є передумовою для систематичної академічної мобільності як викладачів, так і здобувачів вищої освіти. 5. ННІ філології має потужну матеріально-технічну базу, яка включає аудиторний фонд, забезпечений мультимедійним обладнанням, іншими технічними інструментами, навчальною та науково-методичною літературою. Діяльність в структурі інституту Турецького центру інформації та досліджень, створеного за підтримки Посольства Турецької Республіки в Україні та Турецького управління співробітництва та розвитку (ТІКА), є потужним інструментом збагачення освітнього досвіду студентів та діалогу культур. 6. У ЗВО активно функціонують органи студентського самоврядування, які демонструють налагоджену співпрацю з адміністрацією університету та ННІ філології. Представники Студентського парламенту долучаються до ухвалення рішень, що стосуються освітнього процесу. 7. Здобувачі вищої освіти отримують освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку та наголошують на ефективній комунікації з науково-педагогічними працівниками. Адміністрація ЗВО дбає про фізичне та психологічне здоров'я науково-педагогічних працівників та здобувачів вищої освіти. У ЗВО вжито заходів для забезпечення права на здобуття вищої освіти особами з особливими освітніми потребами.

Підсумок слабких сторін програми та рекомендації з її удосконалення

1. Успішна реалізація ОП з фокусом на підготовку вчителя ЗЗСО потребує активного залучення фахівців-практиків. Рекомендуємо: 1) залучити до обговорення змісту ОП представників ЗЗСО - фахівців з викладання турецької мови та л-ри, а також англійської мови; 2) включити представників роботодавців до складу проектної групи; 3) у межах

підготовки до 2023/2024 н.р. організувати залучення до аудиторних занять вчителів ЗЗСО. 2. Система ОК ОП потребує певного розширення з метою повноцінного забезпечення заявлених ПРН. Рекомендуємо: 1) переглянути перелік ОК з метою повного забезпечення ПРН; 2) переглянути підхід до формування комплексних ОК, виділивши як окремі такі, що безпосередньо спрямовані на забезпечення ПРН; 3) привести СЛС ОП у відповідність до її змісту. 3. Право на вільний вибір ОК, з урахуванням блокового підходу, дублювання ОК, недостатньої поінформованості здобувачів фактично є звуженим. Рекомендуємо: 1) організувати належне інформування студентів про всі можливі варіанти реалізації ІОТ; оприлюднити інформацію про всі ОК, запропоновані на вибір; 2) у межах процедур удосконалення ОП НМК ННІ філології забезпечити фаховий аналіз змісту ОК вибіркових блоків з метою уникнення дублювання. 4. Здійснений аналіз академічної кваліфікації та професійної активності засвідчив часткову відповідність НПП, залучених до викладання окремих ОК (ОК9, ОК14), у контексті методики навчання турецької мови та л-ри в ЗЗСО. Рекомендуємо організувати підвищення кваліфікації НПП, дослідницькі ініціативи, пов'язані з питаннями методики викладання турецької мови та л-ри в ЗЗСО з метою забезпечення повної відповідності кадрового складу потребам ОП. 5. Підхід ЗВО до визнання РН, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти, потребує приведення у відповідність до норм, визначених національним регулятором. Рекомендуємо затвердити та імплементувати в освітній процес Положення про визнання РН, здобутих шляхом неформальної освіти. 6. Попри засвідчену багатоаспектну професійну активність НПП ОП зміст забезпечуваних ними ОК не завжди враховує результати їхніх досягнень та досліджуваних практик. Рекомендуємо забезпечити моніторинг регулярного оновлення змісту ОК з урахуванням наукових досягнень НПП. 7. Попри розроблену ЗВО нормативно-правову базу з питань акад. доброчесності та роботи з її популяризації, ЕГ визначено потребу підвищення рівня обізнаності здобувачів ОП про принципи акад. доброчесності. Рекомендуємо в межах наявних у ЗВО практик та інструментів активізувати роботу з пропагування принципів акад. доброчесності. 8. Офіційні сайти ННІ філології та кафедри тюркології потребують розміщення всієї повноти інформації про діяльність підрозділів та основні аспекти реалізації ОП. Рекомендуємо: 1) на офіційних сайтах ННІ філології та кафедри тюркології забезпечити наповнення інформацією щодо реалізації ОП та її публічного обговорення; 2) розробити ефективні шляхи доведення до здобувачів інформації про зміст обов'язкових та вибіркових ОК.

III. Аналіз

У цьому розділі експертна група описує встановлені під час акредитаційної експертизи фактичні обставини, аналізує та оцінює їх, а також надає свої рекомендації щодо удосконалення ОП та діяльності за нею за окремими критеріями.

Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми:

1. Освітня програма має чітко сформульовані цілі, які відповідають місії та стратегії закладу вищої освіти.

ОП “Турецька мова і література та англійська мова” має на меті підготовку бакалаврів освіти зі знанням турецької мови і літератури та англійської мови, які можуть здійснювати професійну діяльність у закладах базової середньої освіти. Окреслений фокус ОП на викладанні турецької мови і літератури та англійської мови визначає її унікальність - за даними про конкурсні пропозиції Вступної кампанії-2022 ЄДЕБО (<https://cutt.ly/L9Tku2K>) це єдина ОП за спеціальністю 014 Середня освіта, яка пропонує вивчення турецької мови. Разом із психолого-педагогічною та методичною підготовкою, в ОП окремий акцент зроблено на вивченні тюркських мов. Цілі ОП корелюють з пріоритетними напрямками розвитку КНУ ім. Т.Шевченка, визначеними в Стратегічному плані розвитку на період 2018-2025 рр. (ред. затв. Вченою радою 14.12.2022 р., <https://cutt.ly/39TzIEN>), зокрема наступними: розвиток зв'язків із організаціями (Турецька агенція зі співробітництва та координації ТІКА, Інститут ім. Юнуса Емре), що є потенційними працедавцями, використання їхніх ресурсів для забезпечення освітнього процесу (пп. 2.4); інтеграція в міжнародний освітній простір (п. 5); створення центрів з дослідження окремих регіонів та країн (Турецький центр інформації та досліджень), створення позитивного іміджу України (п. 39) тощо. Реалізація ОП також відповідає пріоритетним завданням кафедри тюркології, визначеним у Програмі розвитку кафедри на 2021-2026 рр. (<https://cutt.ly/U9TQBnU>). Під час спілкування з керівництвом КНУ ім. Т.Шевченка та ННІ філології було простежено чітке розуміння значення ОП для підтримання тісних зв'язків із Турецькою Республікою, нарощення репутаційного капіталу університету в Україні та за кордоном, зміцнення партнерських зв'язків з освітніми та науковими установами Туреччини, адже ОП покликана формувати спільноту фахівців, які забезпечуватимуть поширення знань про турецьку мову та культуру в Україні, а також здійснюватимуть промоцію України в тюркомовному світі. Попри невелику кількість здобувачів, зі слів керівництва, підтримка подібних ОП є реалізацією дипломатичної місії КНУ ім. Т.Шевченка як провідного освітнього, наукового та експертного центру України. Бачення перспектив розвитку ОП, продемонстроване її розробниками, корелює з ключовими напрямками діяльності університету, зокрема в контексті підтримання дружніх дипломатичних зв'язків із Туреччиною (<http://www.univ.kiev.ua/news/10176>), партнерства з турецькими ЗВО, культурними, освітніми організаціями (<http://www.univ.kiev.ua/news/10262>). Підтвердженням взаємної зацікавленості в такому партнерстві вважаємо факт безпосередньої участі уряду Туреччини у відновленні корпусу ННІ філології КНУ ім. Т.Шевченка (<http://www.univ.kiev.ua/news/12559>). Отже, можемо стверджувати про чіткість визначених цілей ОП та їхню

відповідність місії та стратегії діяльності КНУ ім. Т.Шевченка та ННІ філології, а також про послідовність втілення зазначених стратегічних цілей.

2. Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням позицій та потреб заінтересованих сторін.

Робота із розроблення ОП була розпочата 2019 р., на основі попередньо створеної 2018 р. ОП “Тюркські мови і літератури (азербайджанська, гагаузька, турецька) та англійська мова”. Створення ОП враховувало багаторічний досвід роботи з підготовки фахівців кафедрою тюркології, яка була розпочата 1995 р. та посилена 2003 р. зі створенням у КНУ ім. Т.Шевченка Турецького центру інформації та досліджень (з’ясовано під час зустрічей ЕГ з представниками академ. спільноти та адміністрації). Затвердженню першої редакції ОП 2019 р., а також пізніших редакцій, передували консультації та обговорення програми з різними групами стейкхолдерів: - вивчення думки потенційних працедавців відбувалося в межах співпраці КНУ ім. Т.Шевченка з посольством Турецької республіки; під час стажування НПП, залучених до розроблення ОП, в університетах Туреччини. Врахування потреб роботодавців простежуємо в широкому спектрі практичної підготовки у вивченні турецької, англійської мов та методичній підготовці, реалізованій через систему навчальних та виробничих практик; - представників академічної спільноти запрошували здійснити експертне оцінювання змісту ОП (ЕГ надано відповідні рецензії від зав. кафедри східних мов ННГ Національної академії СБУ України, СНС відділу Близького та Середнього Сходу Інституту сходознавства ім. А.Ю. Кримського НАН України); - інтереси здобувачів вищої освіти вивчали під час зустрічей на рівні проєктної групи ОП зі здобувачами освітніх програм, реалізовуваних кафедрою тюркології, зокрема ОП “Азербайджанська мова та література та англійська мова” (з’ясовано під час зустрічей ЕГ з розробниками ОП). Отже, продемонстрована під час візиту ЕГ співпраця розробників ОП з представниками студентства, роботодавцями та академічною спільнотою, а також аналіз змісту ОП, дозволяє стверджувати про загалом врахування інтересів різних груп стейкхолдерів на етапі проєктування ОП. Водночас зауважимо, що розроблення та успішна реалізація ОП потребує більш активної взаємодії з представниками ЗЗСО як безпосередніми потенційними роботодавцями. Під час зустрічі з ЕГ запрошені представники Київської гімназії східних мов №1 засвідчили давні дружні зв’язки з кафедрою тюркології КНУ ім. Т.Шевченка, готовність брати участь у практичній підготовці студентів, однак зауважили, що до розроблення чи обговорення ОП безпосередньо залучені не були. Вважаємо, що таке залучення здатне сприяти вдосконаленню методичної підготовки майбутніх учителів ЗЗСО. Окрім того, фокус ОП на підготовці фахівців з навчання не лише турецької мови та літератури, але й англійської мови, потребує розширення спектру потенційних роботодавців на заклади освіти, які забезпечують вивчення англійської мови, а також на приватні мовні школи. Посиленню ролі різних груп стейкхолдерів також сприятиме включення до складу проєктної групи ОП, окрім НПП, представників роботодавців, здобувачів освіти та випускників (можливість чого передбачена пп. 2.1 Положення про систему забезпечення якості... <https://cutt.ly/r9TSINA>).

3. Цілі освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм.

Вивчення потреб ринку праці під час визначення цілей та ПРН ОП здійснювалося розробниками передусім на основі аналізу відкритих джерел, моніторингу запитів роботодавців щодо фахівців з турецької мови, англійської мови. З урахуванням з’ясованих потреб було визначено фокус ОП на здатності здійснювати освітню діяльність у ЗБСО у сфері викладання турецької мови і літератури, а також англійської мови, конкретизовано ПРН в контексті загальної психолого-педагогічної підготовки (РН2, РН4, РН9, РН10, РН25), розвитку розуміння та застосування теоретичних і методичних засад навчання турецької мови і літератури та англійської мови в базовій середній школі (РН3, РН7, РН8, РН15, РН22), оволодінні комунікативною компетентністю з турецької та англійської мов (РН13, РН14, РН16) та організації міжкультурної комунікації (РН11, РН20, РН21). Структура, змістове наповнення ОП та окремих ОК свідчать про розуміння сучасного стану розвитку освітніх наук та лінгвістики. Регіональний контекст для програми не є визначальним. Втім розробники вбачають запропоноване в ОП вивчення трьох мов (турецької, англійської та другої тюркської) відповіддю на запит національного ринку праці, а також на потребу збереження мов корінних народів України (напр., кримськотатарської). Окрім того, підготовка вчителів турецької та англійської мов відповідає інтересам України в контексті співпраці з Туреччиною як із потужною державою-партнером у Чорноморському регіоні. Вивчення українського та закордонного досвіду реалізації аналогічних ОП відбувається шляхом взаємодії під час міжнародних конференцій та в рамках укладених договорів про співпрацю з Міністерством освіти Туреччини, Стамбульським університетом, Університетом Анадола тощо (інформація про чинні угоди на сайті <https://international.knu.ua/inozemni-partnery/>). Пріоритетним для реалізації ОП є обміни студентами та НПП між університетами-партнерами. Під час розроблення ОП було враховано досвід інших бакалаврських освітніх програм за спеціальністю 014 Середня освіта, реалізовуваних кафедрою тюркології: Азербайджанська мова і література та англійська мова (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/014-02-b-a/>) й Гагаузька мова і література та англійська мова (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/014-029-b-g/>). Структура та зміст згаданих освітніх програм було взято до уваги та адаптовано відповідно до потреб здобувачів вищої освіти, зберігаючи вивчення англійської мови та методики її викладання, а також іще однієї тюркської мови. Отже, можемо стверджувати про врахування під час проєктування ОП тенденцій розвитку спеціальності, потреб ринку праці, а також досвіду реалізації подібних освітніх програм, реалізованих кафедрою тюркології. Водночас, зауважимо, що під час проєктування ОП розробникам варто було б звернути більше уваги на аналіз освітніх програм з підготовки вчителів турецької мови та літератури, англійської мови як іноземних, зокрема й у ЗВО Туреччини.

4. Освітня програма дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності). За відсутності затвердженого стандарту вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти, програмні результати навчання повинні відповідати вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня.

ОП “Турецька мова і література та англійська мова” в редакції 2019 р., а також її пізніші редакції (ОП-2021, затверджена вченою радою - пр.№9 від 01.02.2021 р., ОП-2022, затверджена вченою радою - пр.№13 від 07.02.2022 р.) була розроблена та затверджена за відсутності затвердженого стандарту вищої освіти. Визначені в ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для 6 кваліфікаційного рівня, першого циклу вищої освіти Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти та узгоджені з цілями ОП. Зокрема, ОП (в редакції 2022 р.) дозволяє набути: концептуальні наукові та практичні знання на основі критичного осмислення теорій, принципів, методів і понять у сфері професійної діяльності вчителя турецької мови та літератури і англійської мови закладу базової середньої освіти (РН1, РН2, РН3, РН5, РН8, РН15, РН17, РН19, РН22); поглиблені когнітивні та практичні уміння, майстерність та інноваційність на рівні, необхідному для розв’язання складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері професійної діяльності (РН7, РН10, РН11, РН26); здатність донесення до фахівців і нефахівців інформації, ідей, проблем, рішень, власного досвіду та аргументації збір, інтерпретація та застосування даних спілкування з професійних питань українською, турецькою та англійською мовами, усно та письмово (РН13, РН14, РН16, РН20, РН21, РН23); здатності управляти складною технічною або професійною діяльністю чи проектами (РН24); спроможність нести відповідальність за вироблення та ухвалення рішень у непередбачуваних робочих та/або навчальних контекстах формування суджень, що враховують соціальні, наукові та етичні аспекти (РН6, РН11, рн12, РН18); навички організація та керівництво професійним розвитком осіб та груп (РН4, РН9, РН 10, РН25); здатність продовжувати навчання із значним ступенем автономії (РН26).

Загальний аналіз щодо Критерію 1:

Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 1.

Сильною стороною освітньої програми “Турецька мова і література та англійська мова” вважаємо те, що її цілі корелюють із ключовими напрямками діяльності КНУ ім. Т.Шевченка, зокрема в контексті підтримання дружніх дипломатичних зв'язків із Туреччиною, партнерства з турецькими ЗВО, культурними, освітніми організаціями. Освітня програма як іміджева в баченні керівництва університету та ННІ філології отримує систематичну підтримку зі сторони Турецької Республіки, що, безумовно, сприятиме її успішному розвитку в майбутньому.

Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 1.

1. Успішна реалізація ОП з фокусом на підготовку вчителя турецької мови та літератури і англійської мови ЗЗСО потребує систематичних консультацій не лише із визнаними фахівцями-тюркологами, що здійснювали розробники ОП під час її створення та розвитку, але також із представниками закладів освіти, що забезпечують навчання турецької та англійської мов. Також вважаємо за необхідне посилення ролі здобувачів вищої освіти у здійсненні процедур розроблення та оновлення ОП. Рекомендуємо в межах процедур чергового оновлення ОП: - залучити до обговорення її змісту представників ЗЗСО - фахівців з викладання турецької мови та літератури, а також англійської мови; - розширити спектр потенційних роботодавців, залучивши до обговорення та рецензування ОП представників приватних мовних шкіл; - включити представників роботодавців (та/або здобувачів, випускників ОП) до складу проектної групи (можливість чого передбачена внутрішніми нормативними документами). 2. КНУ ім. Т.Шевченка через низку укладених угод та договорів про співпрацю із ЗВО та освітньо-культурними організаціями Туреччини створює належні умови для розробників на НПП ОП в контексті ознайомлення з міжнародним досвідом підготовки фахівців. Відповідно, під час проєктування ОП розробникам варто було б звернути більше уваги на аналіз освітніх програм з підготовки вчителів турецької мови та літератури, англійської мови як іноземних, зокрема й у ЗВО Туреччини. Рекомендуємо в межах процедур чергового оновлення ОП членам проектної групи здійснити порівняльний аналіз структури та змісту освітніх програм з підготовки вчителів турецької мови та літератури й англійської мови як іноземних, що реалізуються в ЗВО Туреччини та інших держав з метою врахування кращого досвіду й збагачення змісту ОП.

Рівень відповідності Критерію 1.

Рівень В

Обґрунтування рівня відповідності Критерію 1.

Здійснений аналіз дозволяє стверджувати про загалом відповідність ОП вимогам Критерію 1, зокрема в контексті формулювання цілей освітньої програми та їхнього зв'язку зі Стратегією розвитку КНУ ім. Т.Шевченка (підкритерій 1.1), врахування під час її розроблення інтересів різних груп стейкхолдерів (підкритерій 1.2) та тенденцій розвитку спеціальності (підкритерій 1.3). Визначені в ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для 6 кваліфікаційного рівня, першого циклу вищої освіти (підкритерій 1.4). ЗВО реалізує послідовну політику залучення різних груп стейкхолдерів до проектування освітніх програм, ННІ філології має укладені угоди про співпрацю із закладами освіти, які є потенційними роботодавцями для випускників ОП. Відтак висловлене зауваження щодо потреби розширення кола стейкхолдерів, безпосередньо залучених до обговорення ОП, відповідає загальним принципам реалізовуваних у ЗВО процедур забезпечення якості освіти. Недостатня увага до структурованого аналізу освітніх програм з підготовки вчителів турецької мови та літератури й англійської мови як іноземних, що реалізуються в ЗВО Туреччини та інших держав є слабкою стороною ОП, яка, однак, загалом не впливає на її якість та може бути усунена в межах її подальшого вдосконалення. Рівень відповідності Критерію 1 визначаємо як В.

Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми:

1. Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає вимогам законодавства щодо навчального навантаження для відповідного рівня вищої освіти та відповідного стандарту вищої освіти (за наявності).

На основі аналізу ОП “Турецька мова і література та англійська мова” (в редакціях 2021 р. та 2022 р.), навчальних планів до ОП (варіантів 2020 р. та 2022 р.) з'ясовано - її обсяг становить 240 кредитів ЄКТС, що відповідає вимогам до організації першого (бакалаврського) рівня вищої освіти відповідно до ЗУ “Про вищу освіту” №848-VIII від 26.11.2015 року (р. II, ст. 5). Обсяг обов'язкових освітніх компонентів становить 180 кредитів - 75% обсягу ОП. На вибіркові дисципліни відведено 60 кредитів ЄКТС, що становить 25% від загальної кількості кредитів ОП. Вибірковість запропонована за блоковим принципом, з можливістю вибору освітніх компонентів поза ОП.

2. Зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, складають логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дозволяють досягти заявлених цілей та програмних результатів навчання.

Зміст ОП загалом має логічну структуру, ОК становлять систему, яка сукупно формує компетентності, потрібні для розв'язання складних спеціалізованих завдань з організації освітнього процесу, зумовлених закономірностями сучасних теорій й методики навчання турецької мови й літератури та англійської мови. Набуття філологічних компетентностей передбачає вивчення лінгвістичних дисциплін загальним обсягом 106 кр. ЄКТС (59% обов'язкових ОК): практичне оволодіння турецькою мовою (ОК15, ОК 8), вивчення країнознавства та історії (ОК17, 1-2 семестри) обсягом 6 кр. ЄКТС; практичне оволодіння англійською мовою (ОК21) обсягом 29 кр. ЄКТС; другою тюркською мовою (ОК18 - 3-4 сем.) обсягом 7 кр. ЄКТС. ОП також передбачає оглядові курси української мови за професійним спрямуванням (ОК16 ч. 2. - у 2 сем.) обсягом 2 кр. ЄКТС, а також латинської мови (ОК16 ч. 1. - у 2 сем.) обсягом 2 кр. ЄКТС. Обсяг і послідовність запропонованих курсів загалом дозволяють досягти ПРН (РН1, РН5, РН7, РН 13, РН 14, РН16, РН20, РН21), з окремими заувагами: - РН16 в контексті набуття здатності створювати, редагувати й перекладати тексти професійного змісту державною мовою забезпечено частково через оглядовий курс української мови за проф. спрямуванням (ОК16 ч. 2. - у 2 сем.) обсягом 2 кр. ЄКТС як складової комплексної дисципліни. Літературознавчі дисципліни загальним обсягом 10 кр. ЄКТС (6% обов'язкових ОК) зосереджені на вивченні історії (ОК 19), жанрів (ОК 20) та сучасного розвитку турецької л-ри (ОК 14 ч. 1) загальним обсягом 8 кр. ЄКТС, а також огляді східних ремінісценцій в укр. л-рі (ОК 16 ч. 3) - 2 кр. ЄКТС, загалом дозволяють досягти ПРН (РН17, РН 19, РН 20, РН21). На набуття загальних психолого-педагогічних компетенцій спрямовано зміст ОК 11 та ОК 12 загальним обсягом 8 кр. ЄКТС (4% обов'язкових ОК). Методико-педагогічна підготовка (загальним обсягом 8 кр. ЄКТС - 4% обов'язкових ОК) представлена методикою викладання турецької мови (ОК 9 - 5 семестр) та літератури (ОК 14 ч.2 - 6 сем.), методикою викладання англійської мови (ОК 10 - 6 сем.). Довершується практичною підготовкою загальним обсягом 29 кредитів ЄКТС (16% обов'язкових ОК), зокрема: навчальними практиками з методів організації роботи вчителя англійської мови (ОК 24 - 6 семестр) та турецької мови і літератури (ОК 23 - 7 семестр); виробничо-педагогічними практиками з викладання турецької мови і літератури (ОК 13 - 8 семестр) та англійської мови (ОК 22 - 8 семестр). Окреслений комплекс ОК загалом дозволяє досягти ПРН (РН2, РН3, РН4, РН8, РН9, РН10, РН11, РН15, РН18, РН20, РН22, РН25), з окремими заувагами: - РН9 в контексті володіння формами й методами виховання учнів у позакласній роботі забезпечено опосередковано, адже в процесі оновлення ОП відповідний ОК був вилучений із обов'язкової частини ОП. Розвиток загальнонаукових компетентностей забезпечено ОК 01, ОК 02, ОК 03, ОК 04, ОК 05, ОК 06, ОК 07 загальним обсягом 19 кредитів ЄКТС (11% обов'язкових ОК), які дозволяють досягти визначених ПРН (РН6, РН12, РН24 тощо).

3. Зміст освітньої програми відповідає предметній області визначеній для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною).

Зміст ОП зорієнтований на предметну область спеціальності 014 Середня освіта, предметну спеціальність 014.029 Середня освіта. Мова і література (турецька) з додатковою предметною спеціальністю 014.029 Середня освіта. Мова і література (англійська). Простежуємо відповідність змісту ОП об'єктам вивчення та діяльності предметної області, зокрема проблемам організації і забезпечення освітнього процесу в закладах базової середньої освіти, пов'язаним із викладанням іноземних мов (турецької та англійської). ОП відповідає теоретичному змісту предметної області, адже передбачає осмислення основних понять, концепцій, принципів та їх використання для пояснення фактів та прогнозованих результатів у галузі середньої освіти за відповідною спеціалізацією, зокрема розгляд сучасних тенденцій у галузі методики навчання іноземних мов. Освітня програма передбачає інтеграцію професійних знань з педагогіки та психології (ОК11, ОК12), методики викладання турецької (ОК9) та англійської (ОК10) мов, практичного курсу турецької (ОК15) та загального курсу англійської мови (ОК21), а також турецької літератури та методики її викладання (ОК14), що у поєднанні з практичною підготовкою (ОК13, ОК22, ОК23, ОК24) забезпечує передумови для успішної педагогічної діяльності у закладах базової середньої освіти. Формою атестації здобувачів вищої освіти є комплексний підсумковий іспит з методики викладання турецької мови і літератури та комплексний підсумковий іспит з англійської мови та методики її викладання. Зауважимо, що в профілі освітньої програми відсутня вказівка про присвоєння освітньої чи професійної кваліфікації, а відповідний розділ містить виключно вказану спеціальність: 014 Середня освіта та спеціалізацію: 014.029 Мова та література (інші мови (турецька)). У розділі 3 Форма атестації здобувачів вищої освіти є вказівка про присвоєння освітньої кваліфікації бакалавр середньої освіти з предметної спеціальності 014.02 Середня освіта. Мова і література (014.029 (інші мови (турецька))). Отже, можемо стверджувати про відповідність змісту ОП предметній області спеціальності 014 Середня освіта.

4. Структура освітньої програми передбачає можливість для формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін у обсязі, передбаченому законодавством.

ОП передбачає вибір дисциплін обсягом 60 кр. ЄКТС (25% від заг. обсягу ОП), що відповідає ЗУ "Про вищу освіту" (п.15 ч.1 ст.62). Варіативна частина ОП сформована за блоковим принципом: "Методика викладання турецької мови у середній школі та друга тюркська мова" та "Сучасні концепції викладання турецької та англійської мов". Формування ІОТ регламентоване "Полож. про орг. осв. процесу в КНУТШ" (п. 9.4) (<https://cutt.ly/S9ISQFa>), врегульоване в "Полож. про порядок реалізації ... права на вільний вибір навч. дисциплін" (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=855>). Згадане "Положення..." передбачає можливість вибору (пп. 2.2): з варіативної складової НП ОП (спеціалізовані блоки); з-поміж обов'язкових дисциплін або варіативного блоку ОП того ж або іншого рівня ВО; із загальноуніверситетського Каталогу курсів. "Положення..." також регулює вимоги до наповнення груп (відп. до п.п. 2.3. обмеження не поширюються, коли блок дисциплін вибрали всі студенти ОП); процедуру запису на дисципліни. Попри достатньо чітко визначену в ЗВО процедуру реалізації права здобувачів на вільний вибір дисциплін, констатуємо обмеженість на практиці такого вибору, зумовлену низкою чинників: 1) у запропонованих ОП блоках ОК частково дублюються, наприклад: Методика викладання граматики турецької мови у середній школі - ВБ.1.06 (4 кр.) та ВБ.2.10 (6 к.) тощо; 2) вимоги до наповнення груп для вивчення ОК вільного вибору (пп. 2.3.2 "Полож. про... вільний вибір...") у поєднанні з невеликим контингентом здобувачів ОП зумовлюють фактичний вибір єдиного блоку дисциплін всіма здобувачами ОП одного року навчання (див. дод. документ 8); 3) сторінка ОП на сайті ННІ філології (станом на час візиту ЕГ <https://cutt.ly/J9IKnNx>) пропонує для ознайомлення РП дисциплін лише одного з блоків (який у підсумку обрано студентами). Під час спілкування з ЕГ студенти не продемонстрували чіткого розуміння запропонованих процедур реалізації права на вибір. Представники адміністрації ННІ філології наводили поодинокі приклади вибору здобувачами дисциплін поза запропонованими блоками. Зауважимо, що за результатами досліджень, проведених ЛСОД UNIDOS, забезпечення можливості самостійного вибору навчальних курсів стабільно очолює перелік заходів, які, на думку опитаних студентів, є важливими для підвищення якості освітнього процесу. Зокрема, в опитуванні UNIDOS-17 2021 цей показник склав 45,9% опитаних (<https://cutt.ly/K9IGB6n>), у 2022 - 46,4% (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=2061>). Отже, структура ОП та нормативна база КНУ ім. Т.Шевченка загалом передбачають можливість для формування студентом ІОТ. Водночас, право студентів на вільний вибір навчальних дисциплін, з урахуванням невеликого контингенту студентів на ОП, звужене через блоковий підхід, дублювання ОК в різних блоках та окреслені вимоги до формування груп. Непоінформованість студентів щодо змістового наповнення усіх запропонованих блоків, а також альтернативних шляхів використання права на вибір перешкоджає повноцінній реалізації ІОТ.

5. Освітня програма та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності.

Навчальний план до ОП (в редакції 2022 р.) передбачає 29 кредитів ЄКТС для практичної підготовки здобувачів вищої освіти. Студенти проходять дві навчальні практики без відриву від теоретичного навчання: з методів організації роботи вчителя англійської мови (ОК 24 - 5 кредитів ЄКТС) у 6 семестрі - одночасно з вивченням ОК Методика викладання англійської мови; та з методів організації роботи вчителя турецької мови (ОК23 - 6 кредитів ЄКТС) у 7 семестрі - після опанування ОК Методика викладання турецької мови. Метою практик є поєднання теоретичної підготовки з методики навчання турецької та англійської мов з практичною педагогічною діяльністю здобувачів у закладах базової середньої освіти. Студенти у 8 семестрі проходять виробничо-педагогічну практику з викладання турецької мови і літератури (9 кредитів ЄКТС) та англійської мови (9 кредитів ЄКТС) - з відривом від теоретичного навчання. Метою виробничих практик є опанування методів навчання, ознайомлення із новітніми технологіями, практичною педагогічною діяльністю в закладах середньої освіти, визначення ступеня практичної

підготовки та рівня педагогічної майстерності здобувачів вищої освіти, закріплення психолого-педагогічних та методичних знань з дидактики середньої школи, теорії виховання, психології та педагогіки, інших фахових дисциплін. З метою забезпечення здобувачів вищої освіти повноцінним місцем проходження практики Інститут філології КНУ ім. Т. Шевченка уклав договір про проведення практик студентів з Київською гімназією східних мов №1 (див. дод. документ 3) та угоду про співробітництво та організацію взаємовідносин зі спеціалізованою школою I-III ступенів №277 з поглибленим вивченням англійської мови Деснянського району міста Києва (див. дод. документ 4). Під час зустрічі з ЕГ представники Київської гімназії східних мов №1 засвідчили свою задоволеність готовністю здобувачів вищої освіти до проходження визначених практик, а також значну потребу в фахівцях з викладання турецької мови. Ознайомлення з програмою проходження практик, а також із звітністю, яку подають студенти (ЕГ надано для ознайомлення звіт за результатами проходження навчальної практики, див. дод. документ 20), засвідчили її спроможність забезпечити набуття компетентностей, необхідних для майбутньої діяльності вчителя турецької мови та літератури і англійської мови закладу базової середньої освіти. Під час спілкування з ЕГ студенти 3-4 курсів засвідчили свою задоволеність загальним рівнем організації практичної підготовки, навіть попри те, що проходити згадані практики їм доводиться в умовах воєнного стану.

6. Освітня програма передбачає набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills), що відповідають заявленим цілям.

Аналіз змісту ОП та освітніх компонентів дозволяє стверджувати про увагу розробників до набуття здобувачами вищої освіти soft skills, які відповідають заявленим цілям. Матриці відповідності, зокрема, загальних компетентностей обов'язковим (та вибірковим) освітнім компонентам, дозволяють простежити їхній логічний зв'язок. Робочі програми дисциплін містять вказівку на формування загальних компетентностей, покликаних розвинути креативність, здатність працювати в команді, адаптації та дії в незнайомих ситуаціях, генерування нових ідей та прийняття ефективних рішень тощо. Визначені результати навчання передбачають розвиток у здобувачів здатності цінувати різноманіття та мультикультурність (РН11), прийняття ефективних рішень (РН18), забезпечувати діалог культур у професійній діяльності (РН20), генерувати нові ідеї, проявляти ініціативність та підприємливість (РН23), розвиватися упродовж життя (РН26) тощо. На досягнення окреслених результатів навчання спрямовані освітні компоненти ОП, згідно з Матрицею відповідності. Зауважимо, що в “Положенні про організацію освітнього процесу в КНУ ім. Т.Шевченка” (п. 2.3) (<https://cutt.ly/S9ISQFa>) визначено, що зміст освітніх програм університету, крім професійної підготовки, має забезпечувати формування в осіб, які навчаються, ключових компетентностей, що необхідні для самореалізації, активної громадянської позиції, соціальної злагоди та здатності до працевлаштування у суспільстві знань, зокрема: формування духовних і моральних цінностей, становлення активної громадянської позиції; формування картини світу, що адекватна сучасному рівню наукових знань (відповідно до рівня вищої освіти), базових компетентностей у сфері науки та техніки; комунікативну компетентність, культурну освіченість, здатність до інтеграції до національної і світової культури; сприяння багатогранному розвитку особистості, у тому числі – формування вміння навчатися з відповідним рівнем самостійності, критичного мислення, творчого підходу, ініціативності, здатності розв'язувати проблеми із застосуванням здобутих знань і навичок, оцінювати ризики, рішучості та конструктивного управління почуттями, підприємливості. На практиці забезпечення визначених результатів навчання відбувається, зокрема й через низку загальноуніверситетських дисциплін (ОК01 “Вступ до університетських студій”, ОК02 “Науковий образ світу”, ОК03 “Основи екології”, ОК04 “Українська та зарубіжна культура”, О05 “Філософія”, ОК06 “Соціально-політичні студії”, ОК07 “Вибрані розділи трудового права”). Отже, можемо стверджувати про увагу розробників ОП до набуття здобувачами вищої освіти soft skills, зокрема в контексті розвитку здатності здійснювати міжкультурну комунікацію через індивідуальну, колективну співпрацю, командну роботу, генерування нових ідей та прийняття ефективних рішень.

7. Зміст освітньої програми ураховує вимоги відповідного професійного стандарту (за наявності).

ОП “Турецька мова і література та англійська мова” розроблена та введена в дію 2019 р., до затвердження Професійного стандарту за професією “Вчитель закладу загальної середньої освіти” (наказ Міністерства освіти і науки №2736 від 23.12.2020 р.). Редакції ОП 2021 р. та 2022 р. оновлені з урахуванням затвердженого Професійного стандарту. ОП передбачає присвоєння освітньої кваліфікації: бакалавр середньої освіти з предметної спеціальності 014.02 Середня освіта. Мова і література (014.029 (інші мови (турецька)). Окреслені в ОП загальні компетентності корелюють із визначеними у Професійному стандарті загальними компетентностями: громадянською (ЗК1, ЗК5), соціальною (ЗК2, ЗК9), культурною (ЗК5, ЗК6, ЗК11), лідерською (ЗК3, ЗК4, ЗК12) та підприємницькою (ЗК7, ЗК10, ЗК13). Фахові та спеціальні предметні компетентності ОП відповідають визначеному в Професійному стандарті переліку трудових функцій (професійних компетентностей) вчителя ЗЗСО, зокрема наступних: А. Навчання учнів предметів, зокрема здатність забезпечувати навчання учнів іноземній мові, формувати і розвивати їхні мовно-комунікативні навички (ФК1, ФК3, ФК6, ФК10, ПК1, ПК2, ПК3, ПК4, ПК5, ПК6, ПК7, ПК9, ПК10); Б. Партнерська взаємодія з учасниками освітнього процесу (ФК4, ФК8, ПК8); В. Участь в організації безпечного та здорового освітнього середовища (ФК5); Г. Управління освітнім процесом (ФК2, ФК9); Д. Безперервний професійний розвиток (ФК7). Отже, можемо стверджувати про врахування в чинній редакції ОП вимог Професійного стандарту за професією “Вчитель закладу загальної середньої освіти”. Водночас, жодних вказівок про присвоєння професійної кваліфікації в описі ОП не зафіксовано.

8. Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) реалістично відбиває фактичне навантаження здобувачів, є відповідним для досягнення цілей та програмних результатів навчання.

Аналіз ОП, НП та РНП (редакцій ОП 2021 р. та 2022 р.) засвідчує, що обсяг фактичного навантаження здобувачів загалом дозволяє досягти ПРН і відповідає нормам “Положення про організацію освітнього процесу в КНУ ім. Т.Шевченка” (<https://cutt.ly/S9ISQFa>). Окрім того, пп. 9.3 “Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУ ім. Т.Шевченка” (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>) передбачає здійснення систематичного оцінювання навантаження, прогресу та завершення роботи студентів шляхом проведення опитувань. Сумарна кількість навч. занять не перевищує 9 акад. год упродовж навч. дня; кількість навч. занять упродовж навч. тижня не перевищує 30 акад. год (пп. 9.3.4 “Положення про організацію освітнього процесу”). Навчальний рік складається з двох семестрів (1-го - 14 тижнів та 2-го - 19 тижнів). Обсяг ОК (чи його частини, що вивчається протягом семестру) становить від 2 до 7 кредитів ЄКТС. Частка самостійної роботи, як правило, становить 50-64% від загального обсягу навчального часу, відведеного на вивчення дисципліни (відповідає пп. 4.4 “Положення про організацію освітнього процесу”) - див. дод. документ 7. У РНП 2021/2022 н.р. та 2022/2023 н.р. (див. дод. документ 7) простежуємо формування зведених груп або застосування під час планування занять для некомплектних груп (менше 10 осіб для рівня бакалавра) норми, передбаченої для занять за індивідуальним графіком (10% від кількості занять за навчальним планом на одного студента).

9. У разі здійснення підготовки здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти структура освітньої програми та навчальний план узгоджені із завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти.

Підготовка здобувачів за дуальною формою освіти не здійснюється.

Загальний аналіз щодо Критерію 2:

Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 2.

Сильні сторони: 1. Організація практичної підготовки, її методичне забезпечення та супровід, здійснюваний, зокрема, в межах укладених із ЗЗСО договорів про співпрацю, враховують цілі ОП та її фокус та унікальність, створюють належні умови для набуття практичного досвіду вчителя турецької мови та літератури й англійської мови. 2. Націленість ОП на розвиток здатності організовувати міжкультурну комунікацію та діалог культур в процесі навчання турецької мови та літератури й англійської мови створює належні передумови для набуття здобувачами вищої освіти soft skills, зокрема в контексті розвитку здатності здійснювати міжкультурну комунікацію через індивідуальну, колективну співпрацю, командну роботу, генерування нових ідей та прийняття ефективних рішень.

Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 2.

1. Система освітніх компонентів ОП загалом забезпечує досягнення ПРН, з окремими заувагами: РН16 в контексті набуття здатності створювати, редагувати й перекладати тексти професійного змісту державною мовою забезпечено частково через оглядовий курс укр. мови за професійним спрямуванням (ОК16 ч. 2. - у 2 сем.і) обсягом 2 кр. ЄКТС як складової комплексної дисципліни; РН9 в контексті володіння формами й методами виховання учнів у позакласній роботі забезпечено опосередковано, адже в процесі оновлення ОП відповідний ОК був вилучений із обов'язкової частини ОП. Рекомендуємо в межах процедур чергового оновлення ОП переглянути перелік ОК з метою повноцінного забезпечення заявлених програмних результатів навчання (РН9, РН16). 2. Вважаємо дискусійним підхід розробників щодо створення окремих т.зв. комплексних дисциплін, зокрема, кожен зі складових ОК 16 (латинська мова (2 кр.), укр. мова за проф. спрямуванням (2 кр.) та східні ремінісценції в укр. л-рі (2 кр.)), або ж ОК14 (сучасна турецька л-ра (2 кр.) та методика викладання турецької л-ри (2 кр.)) вважаємо важливими для досягнення визначених ПРН, а відтак - вартими виділення в окремі ОК з відповідним мінімальним обсягом, рекомендованим пп.2.5 “Положення про систему ЗЯО...”. Рекомендуємо в межах процедур чергового оновлення ОП переглянути підхід до формування комплексних дисциплін, виділивши як окремі ОК такі, що безпосередньо спрямовані на забезпечення заявлених програмних результатів навчання. 3. Простежуємо низку технічних огріхів у структурно-логічній схемі ОП, поданій в описі ОП-2022. Зокрема, СЛС містить дисципліни, які були вилучені з переліку ОК під час оновлення ОП; нелогічним вважаємо визначення ВПП з викл. турецької мови як таку, що слідує за загальнонауковими ОК, ВПП з викл. англійської мови - за загальнофілологічними ОК, а комплексні підсумкові іспити - за вибірковими блоками. Рекомендуємо в межах процедур чергового оновлення ОП привести структурно-логічну схему ОП у відповідність до змісту самої освітньої програми зі збереженням логічних зв'язків її компонентів, а також вилучити з неї блоки вибіркових дисциплін. 4. Право на вільний вибір навчальних дисциплін, з урахуванням невеликого контингенту студентів на ОП, блоковий підхід, дублювання ОК в різних блоках, а також недостатню поінформованість здобувачів фактично є звуженим. Рекомендуємо: - у межах здійснення кампанії з вибору навчальних дисциплін у 2023/2024 н.р. організувати належне інформування студентів про всі можливі варіанти реалізації ІОТ; забезпечити оприлюднення вичерпної інформації про всі дисципліни, запропоновані

студентам на вибір; - у межах підготовки до у 2023/2024 н.р. науково-методичній комісії ННІ філології забезпечити фаховий аналіз змісту ОК вибіркового блоку з метою уникнення дублювання ОК; - розглянути можливість формування окремого каталогу вибіркового ОК на рівні ННІ філології, що зменшило б організаційні перешкоди для реалізації здобувачами права на формування ІОТ.

Рівень відповідності Критерію 2.

Рівень В

Обґрунтування рівня відповідності Критерію 2.

Враховуючи відповідність структури та змісту ОП вимогам законодавства та предметній області спеціальності 014 Середня освіта, наявність логічної системи освітніх компонентів, які загалом дозволяють досягти заявлених цілей та програмних результатів навчання можемо зробити висновок про загалом відповідність ОП вимогам Критерію 2. Зокрема, здійснений аналіз дозволяє стверджувати про повну відповідність обсягу ОП вимогам законодавства щодо навчального навантаження для відповідного рівня вищої освіти (підкритерій 2.1); предметній області спеціальності 014 Середня освіта (підкритерій 2.3); належний рівень організації практичної підготовки (підкритерій 2.5); орієнтованість ОП на розвиток у здобувачів soft skills (підкритерій 2.6); врахування вимог Професійного стандарту за професією “Вчитель закладу загальної середньої освіти” (підкритерій 2.8). Аналіз структури та змісту ОП дозволяє стверджувати про можливість забезпечення заявлених програмних результатів навчання, а тому загалом відповідність ОП вимогам підкритерію 2.2. Виявлені недоліки вважаємо несуттєвими з огляду на наступне: 1) Система освітніх компонентів ОП загалом забезпечує досягнення ПРН. РН9 частково забезпечений ОК9, ОК10, а також через систему практик. РН 16 в контексті набуття здатності створювати, редагувати й перекладати тексти професійного змісту державною мовою, окрім ОК 16, частково забезпечений ОК15 та ОК21. 2) Зауваження щодо розширення обсягу окремих освітніх компонентів, попри бачення ЕГ подібних рішень як таких, що позитивно вплинуть на загальну якість ОП, має рекомендаційний характер з огляду на те, що визначення обсягу й змісту дисциплін входить до безпосередньої компетенції розробників. 3) Аналіз структури та змісту освітньої програми дозволяє стверджувати про наявність логічної побудови системи освітніх компонентів, які дозволяють досягти заявлених результатів навчання. Відтак недоліки наведеної в ОП структурно-логічної схеми вважаємо технічним огріхом. У зв'язку з тим, що в КНУ ім. Т. Шевченка напрацьовано нормативну базу щодо процедури реалізації здобувачами вищої освіти права на формування індивідуальної освітньої траєкторії, вважаємо, що вимоги підкритерію 2.4 загалом виконані. Виявлені слабкі сторони системи, що функціонує, передусім сигналізують про потребу удосконалення процедур інформування про можливості вибору дисциплін, а також адміністрування цієї системи. На загальну якість реалізації ОП суттєво вони не впливають. Рівень відповідності Критерію 1 визначаємо як В.

Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання:

1. Правила прийому на навчання за освітньою програмою є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному веб-сайті закладу вищої освіти.

Правила прийому до КНУ ім. Т. Шевченка у 2022 р. розроблені Приймальною комісією ЗВО відповідно до ЗУ «Про освіту», «Про вищу освіту» та «Порядку прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2022 році» (<https://mon.gov.ua/ua/osvita/visha-osvita/vstupna-kampaniya-2022/umovi-prijomu-dlya-zdobuttya-vishoyi-osviti-2022-roku>), затвердженого наказом МОН України від 27 квітня 2022 року № 392 (із змінами і доповненнями, внесеними наказами МОН України від 2 травня 2022 року № 400, від 29 червня 2022 року № 598 (враховуючи зміни, внесені наказом МОН України від 2 липня 2022 року № 608), зареєстрованого у Міністерстві юстиції України 03 травня 2022 року за № 487/37823. Правила прийому на навчання до КНУ ім. Т. Шевченка у 2022 р. були затверджені Вченою радою ЗВО 16.05. 2022 р. та оприлюднені у вільному доступі на сайті університету разом з усією необхідною інформацією про вступ (<https://vstup.knu.ua/rules>). У вкладці «Бакалавр» також розміщено етапи вступної компанії, критерії оцінювання мотиваційних листів, відеоінструкція з подання заяв в електронній формі для здобувачів, які вступали на навчання для здобуття ступеня бакалавра ОП, яка наразі акредитується (<https://vstup.knu.ua/#Section211>). Ознайомившись з Правилами прийому ЕГ може констатувати, що вони є чіткими та зрозумілими та не містять дискримінаційних положень, зокрема в них зазначені можливості навчання (перелік структурних підрозділів) для осіб з інклюзивними освітніми потребами та окреслені умови вступу для осіб, місцем проживання яких є тимчасово окупована територія, територія населених пунктів на лінії зіткнення та адміністративної межі або які переселилися з таких територій після 01 січня 2022 року, для іноземців, осіб без громадянства тощо. ЕГ не виявила фактів порушення правил прийому на навчання за ОП.

2. Правила прийому на навчання за освітньою програмою враховують особливості самої освітньої програми.

Для вступу на навчання на ОП у 2022 р. для здобуття ступеня бакалавра (на основі ПЗСО) та участі в конкурсному відборі вступникам необхідно було подати результати національного мультипредметного тесту (НМТ) з української мови (перший предмет), математики (другий предмет) та історії України (третій предмет); або бали ЗНО 2019-2021 років з трьох конкурсних предметів (у будь-яких комбінаціях), передбачених Правилами прийому в один з цих років для цієї спеціальності. При однакових конкурсних балах для впорядкування вступників використовуються пріоритетність заяв (на місця державного та регіонального замовлення), при однакових пріоритетностях – більш високі оцінки у передбачених випадках, далі – результати розгляду мотиваційних листів (параграф 5 с. 29 Правил прийому на навчання до КНУТШ у 2022 р. <https://vstup.knu.ua/rules>) У Правилах прийому на навчання є інформація про особливості вступу на ОП. Додаток 2.4 містить інформацію про перелік конкурсних предметів НМТ, мінімальну кількість балів для допуску до участі в конкурсі (101 бал), вагові коефіцієнти оцінок з предметів НМТ для вступу на ОП (українська мова та література – 0, 4; історія України – 0, 3; математика – 0, 3). Додаток 2.1.1 включає інформацію про запропонований до набору ліцензований обсяг за денною формою навчання (20 осіб) і нормативний термін навчання за ОП (4 академічні роки). Спеціальність не включено до переліку спеціальностей, яким надається особлива підтримка через зарахування вступникам додаткових балів за успішне закінчення навчання на підготовчому відділенні КНУ ім. Т. Шевченка. В умовах воєнного стану в Україні Правила прийому до КНУ ім. Т. Шевченка у 2022 р. розроблені Приймальною комісією ЗВО відповідно до «Порядку прийому на навчання для здобуття вищої освіти в 2022 році» (<https://mon.gov.ua/ua/osvita/visha-osvita/vstupna-kampaniya-2022/umovi-prijomu-dlya-zdobuttya-vishoi-osviti-2022-roku>), затвердженого наказом МОН України від 27 квітня 2022 року № 392. Правила прийому на навчання за ОП у 2021 році враховують особливості самої ОП, а саме: для участі в конкурсному відборі вступникам необхідно було подати результати ЗНО з іноземної мови (мінімальна кількість балів 125, ваговий коефіцієнт - 0, 4) с. 55 (<https://is.gd/16btoC>)

3. Визначені чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих в інших закладах освіти, зокрема під час академічної мобільності, що відповідають Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в Європейському регіоні (Лісабон, 1997 р.), є доступними для всіх учасників освітнього процесу та послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.

Визнання результатів навчання, які здобувач може отримати в інших ЗВО, регулюється Положенням про організацію освітнього процесу у КНУТШ (друга редакція) ст. 11.3 (https://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), Порядком поновлення та переведення здобувачів вищої освіти у КНУТШ (<http://vstup.univ.kiev.ua/userfiles/files/instruction.pdf>), Порядком проведення в КНУТШ атестації для визнання здобутих кваліфікацій, результатів навчання та періодів навчання в системі вищої освіти, здобутих на тимчасово окупованій території України після 20.02.2014 р., затвердж. наказом ректора від 12.07.2016 р. за № 603-22 (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Atestaciya_PK_2016_Dodatok1.pdf) та Положенням про порядок реалізації права на академ. мобільність (http://mobility.univ.kiev.ua/?page_id=804&lang=uk). Відповідно до п. 23 цього Положення визнання результатів навчання в рамках академічного співробітництва з ЗВО-партнерами здійснюється з використанням європейської системи трансферу та накопичення кредитів ECTS або з використанням системи оцінювання навчальних досягнень студентів, прийнятої у країні ЗВО-партнера, якщо в ній не застосовується ECTS. Щодо результатів підсумкової атестації студентів за період навчання у ЗВО-партнері, то вони представляються за шкалою, прийнятою у ЗВО-партнері і переводяться у шкалу, прийняту в КНУ ім. Т. Шевченка (п. 25 цього Положення). Усі зазначені документи є у вільному безперешкодному доступі на сайті ЗВО. Під час зустрічей з'ясовано, що здобувачі ознайомлені з механізмом перезарахування кредитів ОК, які вони можуть опанувати в інших ЗВО, однак практики такого застосування правил щодо перезарахування РН студентів з інших ЗВО не було. Із відомостей про СО ЕГ дізналася, що у 1 семестрі 2022-2023 н. р. на навчання за програмою академ. мобільності перебувала студентка з курсу цієї ОП (Вестмінстерський уні-т, Велика Британія). За наданим ЕГ інд. навчальним планом учасника академ. мобільності цієї здобувачки термін складання підсумкового контролю в КНУТШ – лютий 2023 р., обов'язкові дисципліни перезараховуються за відповідністю результатів навчання, ДВС – за співпадінням кількості кредитів (якщо не формують професійну кваліфікацію) (див. дод. документ 25). ЕГ просить звернути увагу, що документ містить технічну помилку щодо запланованого перезарахування кількості кредитів. Також здобувачі 4 року навчання під час зустрічі підтвердили що брали участь у конкурсних відборах за програмами акдем. мобільності Erasmus+, які було запропоновано для цієї ОП.

4. Визначені чіткі та зрозумілі правила визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.

В КНУ ім. Т. Шевченка та на ОП процедура визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, не здійснюється. Відповідних чинних нормативних документів у ЗВО станом на час візиту ЕГ не затверджено. Внаслідок затвердження Порядку визнання у вищій та фаховій передвищій освіті РН, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти (наказ МОН України від 08.02.2022 р. № 130), який набрав чинності 22.09.2022 р. (<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0328-22#Text>) під час зустрічі з ЕГ проректор з науково-педагогічної роботи КНУ ім. Т. Шевченка зазначив, що Університетське положення про визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті проходило етап обговорення у 1 семестрі 2022/2023 н.р. і планується його затвердження в 2 семестрі 2022/2023 н.р. Фактів зарахування балів за проходження курсів з неформальної освіти на ОП ЕГ не зафіксовано.

Загальний аналіз щодо Критерію 3:

Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 3.

ЕГ встановила, що правила прийому на ОП є зрозумілими та чіткими для вступників на перший (бакалаврський) рівень вищої освіти, не містять дискримінаційних положень, правила та процедура визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО є прозорими, що відповідає нормам законодавства.

Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 3.

В КНУ ім. Т. Шевченка та на ОП процедура визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, не здійснюється. В той же час, внаслідок затвердження Порядку визнання у вищій та фаховій передвищій освіті РН, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти (наказ МОН України від 08.02.2022 р. № 130), який набрав чинності 22.09.2022 р., університетське положення знаходиться на фінальній стадії затвердження. Рекомендуємо: 1) в поточному навчальному році (2022/2023 н.р.) затвердити Положення про визнання РН, здобутих шляхом неформальної освіти, в КНУ ім. Т. Шевченка; імплементувати дане положення в освітній процес із 1 семестру 2023/2024 н.р.; 2) під час підготовки до 2023/2024 н.р. розглянути та ухвалити на засіданні кафедри тюркології перелік рекомендованих заходів неформальної освіти (неакадемічні обміни, стажування, курси, конференції, семінари, олімпіади, практичні заняття, літні/зимови школи, майстер-класи, тренінги тощо) в межах ОК ОП “Турецька мова і література та англійська мова” та забезпечити інформування здобувачів ОП про можливості визнання РН, здобутих шляхом неформальної освіти, через офіційні канали комунікації, які використовуються для повідомлення новин освітнього процесу.

Рівень відповідності Критерію 3.

Рівень В

Обґрунтування рівня відповідності Критерію 3.

Експертна група дійшла висновку, що освітня програма, яка наразі акредитується, відповідає рівню В в контексті Критерію 3, з недоліками, що не є суттєвими. ОП має значний рівень узгодженості за підкритеріями 3.1, 3.2 (правила прийому на ОП є зрозумілими та чіткими, не містять дискримінаційних положень та відповідно до складних умов вступу у період воєнного часу мають спрощену процедуру порівняно з попереднім роком) та за підкритерієм 3.3. (правила визнання РН, отриманих в інших ЗВО, зокрема під час академічної мобільності, є чіткі та зрозумілі, доступними для всіх учасників освітнього процесу та послідовно дотримуються під час реалізації ОП). Удосконалення потребує процедура визнання РН, отриманих у неформальній освіті. Водночас, університетське положення знаходиться на фінальній стадії затвердження. Цей недолік не є суттєвим та може бути усунений в межах 2 семестру 2022/2023 навчального року, а процедура повноцінно імplementована в освітній процес із 1 семестру 2023/2024 н.р.

Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою:

1. Форми та методи навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі цілей та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи.

Форми організації освітнього процесу та основні види навчальних занять визначаються у ЗВО «Положенням про організацію освітнього процесу у КНУТШ (друга редакція)» (https://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), а саме: лекція, семінарське заняття, практичне заняття, лабораторне заняття, індивідуальне навчальне заняття, консультація, факультатив. Під час аналізу табл. з ВСО ЕГ помітила, що для формування ПРН наведено тільки форми організації освітнього процесу (лекції, практич. заняття, самостійна робота тощо) без зазначення методів навчання. У профілі ОП зазначено, що основними методами викладання на ОП є пояснювально-ілюстративні; інструктивно-практичні, пошуковий, дослідницький, діяльнісно-комунікативний, інтерактивні, інформаційно-комп'ютерні методи. Під час зустрічі з НПП та здобувачами з'ясовано, що на ОП застосовуються традиційні й інноваційні форми та методи навчання, які сприяють досягненню заявлених у ОП цілей та ПРН. Наприклад, ПРН 5, 13, 14 досягаються шляхом використання таких методів: комунікативного, пояснювально-ілюстративного, репродуктивного, творчого, пошукового, інтерактивного, методу проєктів (ОК 15, ОК 21). ПРН 3 передбачає застосування інд. консультацій, інструктажу та аналіз відвіданих уроків (ОК 23, ОК 24). ПРН 8 – застосування лекції-діалогу; методу критичного мислення; дослідницького методу, презентації; методу

проектів; методу «кейс-стаді»; навчання у співпраці, технології ментальних карт, квест-технології, професійні рольові ігри, моделювання професійної діяльності. ПРН 22 – застосування пед. досліджень; розв'язування пед. задач/творчих завдань; моделювання/мікрівикладання; диспути, вправ, пізнавальних ігор, навчального проекту (ОК 09, ОК 10). Для онлайн-занять використовуються сервіси Google (Classroom, Meet, Forms), Zoom, онлайн-ресурси Padlet, Miro, Mentimeter, Exam.net. В межах ОК пропонуються різні форми виконання завдань (проекти, дослідження, кейси, написання есе, творчих перекладів, презентації). РП є авторськими, базовані на досягненнях вітчизняних і зарубіжних учених. Під час он-лайн зустрічі всі здобувачі підтвердили свою задоволеність методами навчання. Під час бесіди НПП засвідчено можливість вибору методів навчання, онлайн-ресурсів для проведення дист. занять та асинхронного навчання (сайт для дистанційного навчання в ННІФ не створено), сервісів для інтерактивного навчання, тематичних компонентів та метод. забезпечення ОК. Форми і методи навчання за ОП відповідають вимогам студентоцентризованого підходу та принципам академічної свободи. Здобувачі підтвердили, що мають право обирати мову для вивчення для ОК 18 «Друга тюркська мова», дисципліни вільного вибору (вибір із 2 блоків) і теми курсових робіт.

2. Усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна і зрозуміла інформація щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів (у формі силабуса або в інший подібний спосіб).

Інформування здобувачів ВО про особливості організації освітнього процесу відбувається через офіційний сайт інституту філології через вкладку Розклад <https://docs.google.com/spreadsheets/d/1XgUZj2ou9INP64kdYvSkWoWAJ6FVuwKb/edit#gid=412094624>, інформаційну систему «Triton», офіційні Телеграм канали наукової частини інституту та зав. кафедри зі старостами груп для повідомлення змін у розкладі, новин освітнього процесу, академічної мобільності, організації практик; для офлайн-навчання (дошки розкладів, інформаційні дошки). Здобувачам вчасно на початку вивчення курсу надають інформацію щодо цілей, змісту та ПРН, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих ОК, що було підтверджено ними під час зустрічі. Здобувачі можуть ознайомитися з РП на сайті ННІФ через вкладку Освітні програми_Описи ОП та програми навчальних дисциплін (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/014-029-b-t/014-029-tml-rpnd/>). РП розроблені відповідно до Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ пункт 2.11. (Наказ ректора № 384-32 від 12.06.2020) (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>) та форми РП, яка затверджена Вченою радою КНУТШ, містять анотацію дисципліни, її мету та завдання, вхідні вимоги, інформацію щодо очікуваних ЗК, ПК та РН, співвідношення РН дисципліни із ПРН, схему формування оцінки (форми й організація оцінювання), структуру дисципліни, рекомендовані джерела. За результатами зустрічей з'ясовано, що здобувачі вчасно та вичерпно забезпечуються актуальною інформацією, перешкод для отримання ними зазначеної вище інформації не виявлено. Однак, ознайомившись із РП навчальних дисциплін, ЕГ простежує певну невідповідність вимогам Додатку 5. Форма опису робочої навчальної програми (Наказ ректора від 11.08.2017 р. за №729-32 "Про запровадження в освітній та інформаційний процес форм опису освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми, структурних вимог до інформаційного пакету, форм робочої навчальної програми дисципліни..." (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Dod5_rob_prog.pdf): 1) Пункт 2. Чітко не визначено Попередні вимоги до опанування або вибору навчальної дисципліни для ОК 09, ОК 15 (Частина 1), ОК 18, ОК 19, ОК 20, ОК 21 (Частина 1); 2) Пункт 3. Анотація навчальної дисципліни містить вказівки на інші ОП (ОК 15 (Частина 2), ОК 21 (Частина 1, 2)); 3) Пункти 9-10. Рекомендовані джерела більшості ОК містять меншу від рекомендованої кількість літератури та додаткових ресурсів. 4) Відсутня професійна орієнтація ОК 15, ОК 21. З огляду на те, що метою ОП є підготовка майбутніх учителів турецької та англійської мови, варто додати професійно орієнтовані теми до курсів навчальних дисциплін.

3. Заклад вищої освіти забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації освітньої програми відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та цілей освітньої програми.

Аналіз відомостей про СО, наданий ЕГ перелік публікацій здобувачів у співавторстві з НПП (проф. І.Л. Покровська, асист. Г.Ю. Спотар-Айар, доц. Ф.І. Арнаут) та зустрічі зі здобувачами засвідчують факт поєднання навчання і наукових досліджень під час реалізації ОП. Інформація про наукові заходи доступна на сайті ННІФ через вкладку Наука (<https://philology.knu.ua/nauka/>), про міжнародні програми та гранти – на сайті відділу міжнародних зв'язків (<https://international.knu.ua/>) та відділу академічної мобільності (<http://mobility.univ.kiev.ua/?lang=uk>). Науково-дослідна робота студентів регламентується Статутом КНУТШ п. 8.12 (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>), Рада молодих вчених діє згідно з «Положенням про Раду молодих вчених» (<http://rnm.knu.ua/regulations-rnm/>). В освітній процес імплементовані методи навчання, засновані на дослідженнях, а саме: самостійні дослідницькі проекти; пед. дослідження; презентації. Дослідницько-пошукове навчання на ОП включає аналіз проблеми, добір матеріалів, синтез знань, моделювання підходів до вирішення проблеми, оформлення результатів дослідження у вигляді доповіді, тез, статті. Критичне мислення та аналіз інформації сприяють успішній презентації проектів, написанню есе, участі в дискусіях, що підвищує ефективність методів навчання (метод проектів, груповий метод тощо) та є частиною сам. роботи студентів. Наукові досягнення НПП, які викладають на ОП, використовуються в освітньому процесі на ОП, а саме: в ОК 15 (асист. Нікітюк Т.В.: посібники «Комунікативна граматики турецької мови», 2012; «Практикум з турецької мови ... для 2-го курсу», 2019; «Практикум з турецької мови ... для 3-го курсу», 2021; «Практикум з граматики для 3-го курсу», 2020; проф. Покровська І.Л.: посібники «Турецька мова для студентів І-го курсу», 2013; «Фонетика турецької мови», 2012); в ОК 18 (проф. Покровська І. Л., доц. З. К. Алієва: посібник «Азербайджанська мова для студентів І-го курсу», 2017); в ОК

01 (доц. І. М. Мороз: розділ у монографії «Історія Київського університету», 2019); в ОК 19 (асист. Вірник О.А.: статті «Етнокультурна лексика у творах ...Н.Ф. Чамлибеля», 2016; «Прецедентні феномени у поемі О. С. Орхона...», 2016; «Прецедентні феномени у поезії Д. Юджеля», 2017; асист. Вірник О.А., проф. Покровська І. Л.: стаття «Прецедентні імена в сучасній турецькій поезії...», 2019). Студенти обирають теми курсових робіт, які містять наукові дослідження; беруть участь у конференціях, зокрема на базі кафедри тюркології (студ. конференція «Тюркологічні читання») на базі ННІФ (конференція «Філологія XXI століття: нові дослідження і перспективи» (<https://philology.knu.ua/pauka/konferentsii/filolohiya-xxi-stolittya-novi-doslidzhennya/>)) (керівник – проф. І.Л. Покровська), «Кримський міжнародний форум: філологія та журналістика-2022» (керівник – доц. В.М. Підвойний), здобувачі ОП є лауреатами конкурсу наук. робіт «І-го Київського форуму толерантності» (див. дод. документ 31).

4. Педагогічні, науково-педагогічні, наукові працівники (далі – викладачі) оновлюють зміст освіти на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі.

НПП кафедри мають позитивну тенденцію імплементації результатів наукових досліджень в освітній процес, про що свідчать їх наукові доробки (навчально-методичні та наукові розробки, описані у ВСО Таблиця 2). Оновлення змісту ОК відбувається з урахуванням вимог сучасного ринку освітніх послуг. Простежуємо активність НПП кафедри щодо залучення до міжнародних стажувань (доц. Н.М. Корчинська – університет UKSW, Варшава, Польща, 2020; Стамбульський університет (Туреччина), програма «Викладання турецької мови як іноземної», 2021; асист. Г.Ю. Спотар-Айар – університет Істанбул Шехір (Туреччина), програма Erasmus+, 2019; м. Варшава, Польща, 2021; доц. Телешун К.О. – університет Хаджеттепе (Туреччина) програма Erasmus+, 2018; університет Істанбул Шехір (Туреччина), програма Erasmus+, 2019; Комратський державний університет (Молдова, АТО Гагаузія), 2021; асист. Вірник О.А. – університет Істанбул Шехір (Туреччина), програма Erasmus+, 2019; доц. Гребінь-Крушельницька Н.Ю. – м. Брайтон, Велика Британія, 2016; асист. Каленська А.С. – університет Хаджеттепе (Туреччина) програма Erasmus+, 2019; асист. Киричук-Хассан Саїд Хассан У.І. – Анатолійський університет (м. Ескішехір, Туреччина), програма Erasmus+, 2022. В 2022-2023 н.р. наукове стажування проходять проф. Покровська І.Л., доц. Телешун К.О. – Стамбульський університет (Туреччина), доц. Ф.І. Арнаут – Оксфордський університет (Велика Британія) (наявні накази). Стажування в університетах Туреччини (за 2018-2022 рр. 8 викладачів) та тісна співпраця кафедри з Інститутом ім. Юнуса Емре в м. Києві дозволяють НПП успішно використовувати для викладання ОК 15 навчальні матеріали (НМК для вивчення турецької мови рівні А1-С2), надані для ЗВО Інститутом ім. Юнуса Емре, і які дозволено імплементувати в освітній процес, що було підтверджено під час зустрічі директором цього інституту І. Демірбаш. Зазначені комплекси є наявні на кафедрі, про що свідчить огляд МТБ. У процесі спілкування з НПП було підтверджено, що викладачі мають активну науково-дослідну діяльність, публікують результати своїх наукових розвідок, проходять стажування, тренінги, беруть участь у конференціях, вебінарах. Однак проведений аналіз РП показав, що оновлення змісту більшості ОК не відбувається із залученням досвіду, здобутого НПП під час міжнародних стажувань. Рекомендуємо більш ефективно використовувати результати академічної мобільності та оновити зміст РП (ОК 09) з урахуванням сучасних практик у відповідній галузі.

5. Навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності закладу вищої освіти.

Політика ЗВО щодо інтернаціоналізації окреслена у «Стратегічному плані розвитку Університету на період 2018-2025 років» Розділ 1 п. 5. Інтеграція в міжнародний освітній простір, Розділ 3. Міжнародне співробітництво (<https://cutt.ly/q9PX9DS>). Серед основних цілей є збільшення кількості закордонних ЗВО-партнерів, програм «подвійних дипломів»... та розширення співпраці в рамках існуючих і найбільш плідних партнерств тощо. Академ. мобільність учасників освітнього процесу реалізується на підставі міжнародних договорів про співробітництво та врегульована «Положенням про порядок реалізації права на академ. мобільність» (http://mobility.univ.kiev.ua/?page_id=804&lang=uk). Під час зустрічі нач. відділу академ. мобільності підкреслила, що академ. мобільність координується 2 відділами: академ. мобільності (поширення інф-ції через координаторів з академ. мобільності, оформлення документів) (<http://mobility.univ.kiev.ua/?lang=uk>); міжнародних зв'язків (налагодження контактів, підписання угод) (<https://international.knu.ua/>), які інформують здобувачів та НПП щодо можливостей акад. мобільності на сторінках цих відділів у Фейсбук (<https://www.facebook.com/irotsnuk>) та в Телеграм-каналі (<https://t.me/irotsnuk>). Представник відділу міжнародних зв'язків зазначила, що міжнар. договори укладено за 3 напрямками: 1) двостороннє співробітництво; 2) за програмою Еразмус+; 3) за програмою «Mevlana» (стипендії від уряду Туреччини, договори з ун-тами Чукурова, Невшехір, Ақденіз). Провідними партнерами є ун-ти Газі (м. Анкара), Анкарський, Стамбульський, Хаджеттепе, Middle East Technical University. Продовжується тісна співпраця ЗВО з посольством Туреччини та Турецькою агенцією зі співробітництва та координації (ТІКА), відкрито Турецький центр інформації та досліджень (розмовний клуб, симпозиуми, «круглі столи» з проблем сучасної тюркології, зустрічі з видатними людьми Туреччини). Вхідна академічна мобільність включає запрошення іноземних фахівців-носіїв мови (радник посольства Туреччини У. Їлдиз (до кінця 2023 р.), у 2019 р. на кафедрі працювали 6 гостей-лекторів (ун-т Ондокуз Майис та інш.). Для ОП, яка акредитується, існують такі приклади академ. мобільності: у 1 семестрі 2022-2023 н. р. на академ. стажуванні перебувала студентка з курсу (Вестмінстерський уні-т, Велика Британія) (надано інд. графік навчання). НПП кафедри беруть участь у програмах міжнар. стажувань, а саме: за програмою Erasmus+ (Туреччина: Телешун К.О., 2018; Вірник О.А., Каленська А.С., Телешун К.О., Спотар-Айар Г.Ю., 2019; Арнаут Ф.І., Киричук-Хассан Саїд Хассан У.І., 2022); закордонні стажування (Гребінь-Крушельницька Н.Ю. – Велика Британія, 2016; Корчинська Н.М. – Польща, 2020; Туреччина, 2021; у 2021 р. Телешун К.О., Арнаут Ф.І. – Молдова; Г.Ю. Спотар-Айар – Польща; у 2022-2023 н.р. Покровська І.Л., Телешун К.О. – Туреччина; Арнаут Ф.І. – Велика Британія).

Загальний аналіз щодо Критерію 4:

Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 4.

Сильні сторони: 1. В КНУ ім. Т. Шевченка створені умови для реалізації освітнього процесу відповідно до вимог студентоцентрованого підходу та принципів академічної свободи (здобувачі освіти мають персональні електронні кабінети; для учасників освітнього процесу є можливість вибору форм та методів навчання та викладання, онлайн-ресурсів для проведення дистанційних занять, тематичних компонентів та методичного забезпечення ОК). 2. Науково-педагогічні працівники та здобувачі забезпечені належними умовами для успішної наукової діяльності під час реалізації ОП (наукові досягнення науково-педагогічних працівників, які викладають на ОП, використовуються в освітньому процесі; здобувачі беруть участь у конференціях, є лауреатами конкурсу студентських наукових робіт). Позитивні практики: ЗВО здійснює послідовну політику щодо інтернаціоналізації (укладені угоди про співпрацю з закордонними партнерами за 3 напрямками, що є передумовою для систематичних академічних обмінів; участь викладачів кафедри тюркології у програмах міжнародних стажувань (9 програм академічної мобільності з 2019 по 2022 роки).

Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 4.

Ознайомившись із РП навчальних дисциплін, ЕГ помітила наступні недоліки: 1) недотримання вимог оформлення та невідповідність змісту п.2, 3, 9, 10, визначених у Додатку 5. Форма опису робочої навчальної програми (Наказ ректора від 11.08.2017 р. за №729-32 "Про запровадження в освітній та інформаційний процес форм опису освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми, структурних вимог до інформаційного пакету, форм робочої навчальної програми дисципліни..."); 2) відсутність оновлення змісту більшості ОК із залученням досвіду, здобутого науково-педагогічними працівниками під час міжнародних стажувань. Рекомендуємо в термін до початку 2023/2024 навчального року: 1) внести зміни та доповнення до робочих навчальних програм ОК 09, ОК 15 (Частина 1, 2), ОК 18, ОК 19, ОК 20, ОК 21 (Частина 1, 2) відповідно до вимог, визначених у Додатку 5. Форма опису робочої навчальної програми; 2) оновити зміст тематичних планів навчальних дисциплін з урахуванням сучасних практик у відповідній галузі та досвіду, здобутого науково-педагогічними працівниками під час міжнародних стажувань; 3) гаранту ОП забезпечити оприлюднення робочих програм усіх ОК із відповідними змінами та доповненнями на веб-сторінці кафедри.

Рівень відповідності Критерію 4.

Рівень В

Обґрунтування рівня відповідності Критерію 4.

Навчання і викладання за ОП «Турецька мова і література та англійська мова» сприяють досягненню зазначених у ній цілей та ПРН. Форми та методи навчання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи. Здобувачі вчасно отримують усю необхідну інформацію щодо цілей, змісту та ПРН, а також критеріїв оцінювання окремих ОК. ОП має значний рівень узгодженості з якісними характеристиками за підкритеріями 4.1, 4.3, 4.5. Враховуючи загалом узгодженість за підкритеріями 4.2 та 4.4, недоліки в яких не є суттєвими та можуть бути усунені в межах запланованого моніторингу робочих програм навчальних дисциплін, рівень відповідності навчання та викладання за ОП загалом відповідає рівню В у контексті Критерію 4.

Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність:

1. Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти є чіткими, зрозумілими, дозволяють встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компоненту та/або освітньої програми в цілому, а також оприлюднюються заздалегідь.

Контрольні заходи та оцінювання здобувачів вищої освіти в КНУТШ регламентуються Положенням про організацію освітнього процесу (друга редакція)» (https://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogoprosesu-11_04_2022.pdf) та Концепцією впровадження дистанційного навчання в освітній процес (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1458>), які оприлюднені на сайті у вільному доступі. Як було повідомлено здобувачами, зокрема студенткою першого курсу, викладачі повідомляють на першій парі форму контролю та критерії оцінювання з кожного ОК. Окрім того, форми поточного, підсумкового контролю та система оцінювання описані в робочих програмах освітніх компонентів і розміщені у відкритому доступі на сайті Навчально-наукового

інституту філології (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/014-029-b-t/014-029-tml-rpnd/>). Здобувачі зазначили, що система оцінювання не викликає труднощів у розумінні. Основними формами поточного контролю є бліцопитування, тестування, написання творів, виконання вправ, презентації, написання доповідей, рефератів тощо. Основною метою проведення контрольних заходів є перевірка рівня оволодіння здобувачами освітніми компонентами для подальшого покращення знань і досягнення ПРН. Підсумковий контроль проводиться у формі екзамену, заліку або диференційованого заліку в письмовій, усній, усно-письмовій формах що залежить від ОК та ПРН. У робочих програмах освітніх компонентів зазначено критично-розрахунковий мінімум, який є умовою допуску здобувачів до іспиту, як виду підсумкового контролю. Також під час спілкування ЕГ з учасниками зустрічей з'ясовано, що підсумкова оцінка за залікові дисципліни, як правильно, виставляється за результатами поточної успішності здобувачів. Загалом під час зустрічей з ЕГ нарікань від здобувачів щодо незрозумілості або нечіткості критеріїв оцінювання виявлено не було.

2. Форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності).

Стандарт вищої освіти за спеціальністю 014 Середня освіта відсутній. Форми та порядок проведення атестації здобувачів регламентується Положенням про організацію освітнього процесу (друга редакція)» (https://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogoprocesu-11_04_2022.pdf). Відповідно до опису ОП, атестація здобувачів має на меті встановлення ступеня володіння знаннями з питань предметної галузі і проводиться у формі комплексного підсумкового іспиту з методики викладання турецької мови і літератури та комплексного підсумкового іспиту з англійської мови та методики її викладання. Відповідно, проведення такої атестації здобувачів розроблено з урахуванням можливості перевірки програмних результатів навчання.

3. Визначено чіткі і зрозумілі правила проведення контрольних заходів, що є доступними для усіх учасників освітнього процесу, забезпечують об'єктивність екзаменаторів, зокрема включають процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів, визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів і їх повторного проходження, та послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.

Нормативно-правовою базою для проведення контрольних заходів є Положення про організацію освітнього процесу (https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf), Положення про порядок створення та організацію роботи Екзаменаційної комісії в КНУТШ (<http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Polojennya%20opro%20DEK.doc>) та Тимчасовий порядок проведення заліково-екзаменаційної сесії та підсумкової атестації з використанням технологій дистанційного навчання у КНУТШ: (http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Poryadok%20zal_ekz%20sesii%20dyst_techn.pdf), які розміщені у відкритому доступі. Форми контрольних заходів описані в робочих програмах і розміщені у відкритому доступі на сайті ННІФ (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/014-029-b-t/014-029-tml-rpnd/>). Під час зустрічей з ЕГ викладачі розповіли, що повідомлення здобувачів про форми контрольних заходів та критерії оцінювання здійснюється на першому занятті з кожного ОК. Цей факт був підтверджений здобувачами. Об'єктивність екзаменаторів забезпечується присутністю під час іспиту двох або трьох викладачів. У ЗВО розроблено нормативно-правову базу з питань запобігання та врегулювання конфлікту інтересів, а саме Положення про організацію освітнього процесу, пункт 7.1.7 – 7.1.8, а також Порядок вирішення конфліктних ситуацій (<https://knu.ua/pdfs/official/Procedure-for-resolving-conflict-situations-in-University.pdf>). В рамках реалізації ОП, відповідно до вказаного у відомостях самооцінювання, випадків, які б стосувалися врегулювання конфліктних ситуацій під час здійснення контрольних заходів не виникало. Проте в рамках зустрічі з ЕГ студенти зазначили, що під час здійснення контрольних заходів виникали поодинокі проблеми, які були вирішені до моменту виставлення підсумкової оцінки. Повторне проходження контрольних заходів в КНУТШ регулюється пунктом 7.3 Положення про організацію освітнього процесу та можливе у двох випадках: отримання незадовільної оцінки або у випадку порушення процедури оцінювання. Оскарження результатів контролю регламентується Положенням про організацію освітнього процесу та Положенням про Апеляційну комісію (<https://cutt.ly/h9H43gQ>). У відомостях СО зазначено, що випадків звернення про створення апеляційної комісії в рамках реалізації цієї ОП зафіксовано не було. Здобувачі підтвердили, що потреби у оскарженні результатів оцінювання не було. Суттєво зменшує появу випадків оскарження результатів навчання можливість підвищити оцінку за бажанням студента до моменту оприлюднення результатів підсумкового контролю, про що розповіли здобувачі.

4. У закладі вищої освіти визначено чіткі та зрозумілі політика, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності, що послідовно дотримуються всіма учасниками освітнього процесу під час реалізації освітньої програми. Заклад вищої освіти популяризує академічну доброчесність (насамперед через імплементацію цієї політики у внутрішню культуру якості) та використовує відповідні технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності.

У ЗВО розроблено нормативно-правову базу, що регулює політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності, а саме: Етичний кодекс університетської спільноти (<https://www.knu.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethical-code-of-the-university-community.pdf>), Положення про забезпечення дотримання академічної

добросовісності (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Regulation-for-academic-integrity.pdf>), Положення про систему виявлення та запобігання академічному плагіату (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Detection-and-prevention-of-academic-plagiarism-in-University.pdf>), Ухвала Вченої ради «Про репутаційну політику КНУТШ» (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=937>) і «Вимоги етичної компетентності та запобігання неетичної поведінки представників університетської спільноти» (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1733>). У Положенні про організацію освітнього процесу у КНУТШ (https://www.knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf) (підрозділи 9.8 і 10.7) зазначено види порушень академічної добросовісності і відповідальності для здобувачів та НПП. КНУТШ бере участь в міжнародних проєктах, що стосуються академічної добросовісності, зокрема проєкт «Ініціатива академічної добросовісності та якості освіти» (Academic Integrity and Quality Initiative – Academic IQ) На кожному факультеті або інституті функціонують комісії з академічної добросовісності або НМК, які дбають про популяризацію академічної добросовісності і займаються розглядом питань на цю тематику у своєму структурному підрозділі. Популяризація академічної добросовісності здійснюється через проведення роз'яснювальних бесід про принципи академічної добросовісності в рамках викладання дисциплін, в тому числі ВБ.2.09. Основи наукових досліджень у старшій школі у галузі турецької мови та літератури. Окрім того гарант ОП та заступник завідувача кафедри з наукової роботи організує додаткові тренінги, семінари і воркшопи. Зокрема, гарант ОП зазначила, що для здобувачів було проведено тренінг щодо принципів написання курсових робіт, в тому числі роз'яснювали проблему плагіату під час написання робіт. В університеті діє перевірка кваліфікаційних робіт на плагіат з використанням сервісу Unichек, про що розповіла ЕГ заступник директора ННІФ. Хоча атестація здобувачів на ОП не передбачає написання кваліфікаційної роботи, проте здобувачі знають про наявність у ЗВО системи перевірки робіт на плагіат, що підтвердила студентка під час зустрічі з ЕГ. Під час спілкування ЕГ з здобувачами ОП щодо академічної добросовісності було виявлено, що студенти поверхнево ознайомлені з іншими формами академічної недобросовісності (списування, фабрикація, фальсифікація, тощо). Під час зустрічі з ЕГ гарант ОП зазначила, що в рамках реалізації ОП випадків порушення академічної добросовісності не виникало.

Загальний аналіз щодо Критерію 5:

Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 5.

ЕГ може констатувати, що у КНУТШ визначено чіткі та зрозумілі правила та процедури проведення контрольних заходів, яких дотримано і в рамках реалізації ОП, що відповідає вимогам законодавства.

Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 5.

Зважаючи на той факт, що здобувачі під час зустрічей з ЕГ проявили поверхневу обізнаність у видах академічної добросовісності, система популяризації академічної добросовісності потребує суттєвого вдосконалення. Доречно, на думку ЕГ, під час подальшого здійснення таких заходів звертати увагу не лише на допущення плагіату, як форми академічної недобросовісності, під час курсових робіт. Розширення заходів може бути здійснене за допомогою долучення здобувачів до міжнародних проєктів на тему академічної добросовісності, участь у яких бере КНУ ім. Т. Шевченка та проведення популяризаційних заходів на ННІ філології вже з 2 семестру 2022-2023 н.р.

Рівень відповідності Критерію 5.

Рівень В

Обґрунтування рівня відповідності Критерію 5.

В рамках критерію 5, вважаємо, що підкритерії 5.1, 5.2 і 5.3 повністю відповідають вимогам, оскільки критерії оцінювання та процедури здійснення контрольних заходів загалом є чіткими та зрозумілими. Підкритерій 5.4 загалом відповідає вимогам критерію, з урахуванням зазначеного недоліку стосовно недостатнього рівня обізнаності здобувачів ОП про принципи академічної добросовісності, який може бути усунений в руслі наявних у ЗВО практик та інструментів шляхом організації просвітницьких заходів зі здобувачами щодо академічної добросовісності. Відтак недолік вважаємо несуттєвим. Тому ЕГ оцінює критерій 5, як такий, що має рівень відповідності В.

Критерій 6. Людські ресурси:

1. Академічна та/або професійна кваліфікація викладачів, задіяних до реалізації освітньої програми, забезпечує досягнення визначених відповідною програмою цілей та програмних результатів навчання.

Професійна та наукова кваліфікація викладачів, які забезпечують освітній процес, є достатньою для реалізації якісної підготовки здобувачів бакалаврського рівня. З-поміж викладачів, залучених до викладання на ОП, переважна більшість має науковий ступінь (80%) та вчене звання (59%). Освітній процес також забезпечують доктор філологічних наук (ОК16), доктор філософських наук (ОК4), 4 кандидати історичних наук (ОК1, ОК4, ОК17), кандидати соціологічних (ОК6), юридичних (ОК7), економічних (ОК7), біологічних (ОК5), фізико-математичних (ОК2), філософських (ОК5), психологічних наук (ОК12). Викладання фахових дисциплін забезпечують 5 кандидатів педагогічних наук (ОК10, ОК11, ОК21) та 5 кандидатів філологічних наук (ОК9, ОК16, ОК18, ОК19). Загалом 72% НПП, залучених до викладання на ОП мають науковий ступінь кандидата наук, 52% - вчене звання доцента. До викладання практичних курсів також залучено 6 викладачів без наукового ступеня (20%). Відсоткові показники розраховані на основі інформації, представленої в табл. 2 ВСО. Зауважимо, що станом на час здійснення акредитаційної експертизи двоє з членів проєктної групи ОП, безпосередньо причетних до її розроблення та реалізації, перебувають на довгостроковому науковому стажуванні без збереження заробітної плати в Стамбульському університеті (м. Стамбул, Туреччина) - див. дод. Наукове стажування. Середній стаж роботи викладачів, які забезпечують освітній процес на ОП, становить 19 років. Серед двох НПП, які мають науковий ступінь доктора наук, середній науково-педагогічний стаж складає 38 років, середній стаж роботи кандидатів наук - 19 років, НПП зі вченим званням доцента - 21 рік. Серед 6 викладачів без наукового ступеня середній стаж роботи складає 13 років, з них - двоє викладачів з науково-педагогічним стажем менше 5 років. Отже, освітній процес за ОП забезпечують науково-педагогічні працівники, які мають достатній досвід наукової та викладацької роботи, переважно є активними науковцями у відповідних галузях, що підтверджено науковими публікаціями в українських та зарубіжних виданнях, підвищують власний фаховий рівень шляхом участі в стажуваннях та програмах професійного розвитку. Водночас, аналіз робочих програм освітніх компонентів показав, що лише в окремих з них (ОК10, ОК15) мають в рекомендованих джерелах актуальні авторські наукові, науково-методичні та навчальні публікації викладачів за проблематикою відповідних ОК. Зауважимо, до викладання ОК21 Загальний курс англійської мови та ОК10 Методика викладання англійської мови залучені передусім фахівці кафедри методики викладання української та іноземних мов - переважно кандидати педагогічних наук, які мають відповідні розробки в цій галузі. Викладання турецької (ОК15), другої тюркської (ОК18) мови, а також методики викладання турецької мови (ОК9) та турецької літератури (ОК14) забезпечують переважно фахівці з тюркології, коло наукових інтересів яких фокусується переважно на питаннях лінгвістики.

2. Процедури конкурсного добору викладачів є прозорими і дозволяють забезпечити необхідний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми.

Конкурсний відбір викладачів здійснюється відповідно до “Положення про організацію освітнього процесу в КНУ ім. Т.Шевченка” (<https://cutt.ly/S9ISQFa>) та “Порядку конкурсного відбору на посади науково-педагогічних працівників” <http://senate.univ.kiev.ua/?p=1863>). “Порядок” визначає процедуру оголошення конкурсу на заміщення вакантних посад науково-педагогічних працівників, загальні вимоги до претендентів на посаду, перелік необхідних документів. Заяви про участь у конкурсі мають право подавати особи з науковим ступенем або вченим званням, а також особи зі ступенем магістра, які за своїми освітньо-кваліфікаційними якостями відповідають вимогам, що ставляться до науково-педагогічних працівників законодавством України та Статутом Університету. Конкурс на заміщення посад науково-педагогічних працівників проводиться протягом одного місяця після закінчення прийому заяв про участь у конкурсі. З особою, яка перемагає в конкурсі на заміщення посади завідувача кафедри, в Університеті укладається контракт строком на 5 років. З особою, яка перемагає в конкурсі на заміщення посади науково-педагогічного працівника професора, доцента, старшого викладача, викладача та асистента, в Університеті укладається контракт строком від 1 до 5 років. Без введення конкурсу (за трудовим договором) здійснюється заміщення посад: науково-педагогічних працівників, які вивільнені тимчасово (через відпустку у зв'язку з вагітністю і пологами, відпустку по догляду за дитиною до досягнення нею трирічного віку, творчу відпустку тощо); науково-педагогічних працівників, які підвищують кваліфікацію або проходять стажування з відривом від виробництва (на цей період); науково-педагогічних працівників, які заміщуються на умовах сумісництва; науково-педагогічних працівників, на які зараховуються іноземні громадяни, що прибули на запрошення Університету для провадження викладацької та/або наукової діяльності. Результати проведених зустрічей підтверджують прозорість та об'єктивність критеріїв, викладених згаданих нормативних документах.

3. Заклад вищої освіти залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу.

Реалізація ОП передбачає практику залучення роботодавців до реалізації освітнього процесу. ННІ філології укладено договір про проведення практик студентів з Київською гімназією східних мов №1 (див. дод. документ 3) та угоду про співробітництво та організацію взаємовідносин зі спеціалізованою школою I-III ступенів №277 з поглибленим вивченням англійської мови Деснянського району міста Києва (див. дод. документ 4). Згадані угоди забезпечують здобувачам вищої освіти можливість проходити практичну підготовку під керівництвом досвідчених вчителів турецької та англійської мов. Активну взаємодію в контексті проходження практик представники Київської гімназії східних мов засвідчили під час зустрічі з ЕГ. Окрім того, багатоаспектним є залучення до реалізації освітнього процесу за ОП урядових, культурних та просвітницьких організацій Туреччини, які також можна розцінювати як потенційних працедавців у контексті їхньої зацікавленості у підготовці вчителів, які в майбутньому забезпечуватимуть викладання турецької мови та організацію міжкультурної взаємодії між Україною та Туреччиною. Прикладами такого залучення є: функціонування Турецького центру інформації та досліджень, який систематично поповнюється навчальною, науковою та методичною літературою (ЕГ ознайомила в рамках онлайн-огляду матеріально-технічної бази, підтверджено під час спілкування з різними групами учасників освітнього

процесу); відновленні корпусу ННІ філології КНУ ім. Т.Шевченка за сприяння Турецької агенції зі співробітництва та координації ТІКА (<http://www.univ.kiev.ua/news/12579>); співпраця з представництвом Інституту ім. Юнуса Емре в Україні в контексті забезпечення навчальною літературою (підтверджено під час онлайн-зустрічі з директором Інституту ім. Юнуса Емре в м. Київ; залучення до викладання на ОП радника Посольства Туреччини в Україні (підтверджено під час онлайн-зустрічі) тощо. Під час спілкування з ЕГ представники згаданих організацій засвідчили свою систематичну взаємодію з розробниками ОП, зацікавленість у підтримці майбутніх випускників.

4. Заклад вищої освіти залучає до аудиторних занять професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців.

У рамках реалізації ОП простежуємо систематичне залучення до аудиторних занять фахівців-тюркологів, носіїв мови, представників турецьких урядових та просвітницьких організацій, хоча таке залучення ускладнене умовами воєнного стану, до того - карантинних обмежень. Зауважимо, що й серед розробників ОП є визнані фахівці в галузі тюркології. Зокрема, у 2021 р. Турецьким центром дослідження та інформації студентам ОП було запропоновано можливість прослухати лекцію професора Стамбульського університету (<https://www.facebook.com/groups/1700043580239643/permalink/2954732454770743/>); семінар на тему розвитку турецької музики під впливом специфічних мов та культур (<https://www.facebook.com/groups/1700043580239643/permalink/3099921643585156/>). Київське представництво Інституту Юнуса Емре дозволяє студентам ознайомлюватись із особливостями турецької культури (<https://www.facebook.com/groups/1700043580239643/permalink/3118401918403795/>). Аналіз розділу з заходами сайту кафедри тюркології (<https://cutt.ly/I9FJwk5>) засвідчує систематичність залучення кафедрою тюркології фахівців галузі для проведення гостьових лекцій і зустрічей зі студентами. Під час зустрічі з радником Посольства Туреччини в Україні ним було засвідчено його особисту участь у проведенні занять з практичної турецької мови, а також систематичну роботу лекторів турецької мови на кафедрі тюркології. Факти роботи з зазначеними особами на заняттях засвідчили і студенти ОП. Водночас, ЕГ не було простежено фактів залучення до аудиторних занять фахівців із викладання турецької та англійської мови у школах - представників ЗЗСО, хоча під час зустрічі такі представники підтвердили свою готовність до участі в подібних ініціативах. Отже, можемо стверджувати, що реалізація ОП загалом супроводжена систематичним залученням до занять фахівців-практиків, експертів галузі та носіїв мови. Водночас, запрошення для проведення аудиторних занять фахівців-практиків з викладання турецької мови та літератури й англійської мови у ЗЗСО зможе збагатити освітній досвід здобувачів вищої освіти як майбутніх учителів.

5. Заклад вищої освіти сприяє професійному розвитку викладачів через власні програми або у співпраці з іншими організаціями.

Здійснений ЕГ аналіз засвідчив, що система професійного розвитку викладачів КНУ ім. Т.Шевченка є сталою і дієвою, відповідає потребам та інтересам науково-педагогічних працівників. В КНУ ім. Т.Шевченка процедури підвищення кваліфікації викладачів визначені в пп. 5.14 "Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУ ім. Т.Шевченка" (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>) та регламентовані Положення про підвищення кваліфікації педагогічних та науково-педагогічних працівників (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1997>), згідно з яким НПП повинні підвищувати свою кваліфікацію не рідше ніж один раз на п'ять років, при цьому сукупний обсяг усіх підвищень кваліфікації за цей період не може складати менш як шість кредитів ЄКТС. Координацією та організацією всіх видів підвищення кваліфікації на рівні КНУ ім. Т.Шевченка займається Навчально-методичний відділ підвищення кваліфікації, інформаційний супровід заходів здійснюється як офіційним сайтом (<http://www.ipe.knu.ua/pro-nas-2.html>), так і фейсбук-платформою KNU professionals (<https://www.facebook.com/KNUprofessionals/>), де систематично публікується інформація про заходи, організовані в різноманітних форматах (ITeachers Meet-Ups, KNU Teach Week, Teachers' Smart Up тощо). ЕГ було надано для ознайомлення сертифікати викладачів за результатами участі у внутрішніх програмах професійного розвитку (див. дод. документи 25, 27). Викладачів заохочують до участі у науково-педагогічних стажуваннях, до проходження мовної практики як на базі КНУ ім. Т.Шевченка, так і в інших установах (Київський національний лінгвістичний університет, Центральноукраїнський державний університет ім. В.Винниченка, Національний педагогічний університет ім. М.П. Драгоманова, Центр українсько-європейського наукового співробітництва). Викладачі ОП проходили стажування у закордонних закладах-партнерах (Istanbul Sehir University, Kastamonu University, Hacettepe University, Uppsala University), що було підтверджено відповідними сертифікатами на запит ЕГ (див. дод. док. Стажування). Тематика - проектування та реалізація освітніх програм за спеціальністю 014 Середня освіта, цифрові трансформації в освіті, методика організації освітнього процесу в контексті вивчення мов (див. дод. документи 26). Отже, КНУ ім. Т.Шевченка надає достатні можливості професійного удосконалення науково-педагогічних працівників через власні ініціативи професійного розвитку та співпрацю з іншими освітніми та науковими установами.

6. Заклад вищої освіти стимулює розвиток викладацької майстерності.

У КНУ ім. Т.Шевченка заходи зі стимулювання науково-педагогічних працівників визначені пп. 5.9 "Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУ ім. Т.Шевченка" та реалізуються у таких формах:

представлення до відзнак Президента, КМУ, Верховної ради та інших державних нагород; представлення до нагород МОН України, інших міністерств і відомств; відзнаки університету; премії, в тому числі – за публікаційну активність; відзнаки факультетів та інститутів тощо. Визначені процедури чіткі та прозорі, передбачають системне інформування викладачів та співробітників університету про форми та умови стимулювання. Під час візиту ЕГ представники ЗВО засвідчили задоволеність визначеними процедурами. Відповідно до “Положення”, форми стимулювання, щодо яких умови стимулювання не визначені (наприклад, преміювання за підсумками року чи кварталу) погоджуються керівництвом структурного підрозділу (декан, директор, Вчена рада) та трудовим колективом (конференцією, або загальними зборами), а інформація щодо прийнятих рішень доводиться до відома співробітників у зручний спосіб. Стимулювання викладацької майстерності викладачів здійснюється також шляхом оцінювання його викладацької діяльності (пп. 5.8 “Положення”) шляхом аналізу навчально-методичного забезпечення дисциплін, моніторингу викладацької ефективності тощо. За результатами такого аналізу передбачене оцінювання ефективності застосовуваних методів та надання рекомендацій. “Положення про заохочувальні відзнаки КНУ ім. Т.Шевченка” (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=2043>) регламентує п’ятиступеневу систему заохочувальних відзнак університету (Подяка - Грамота - Почесна грамота - Подяка ректора - Відзнака Вченої ради університету) та процедуру нагородження цими відзнаками. Отже, можемо стверджувати про функціонування в КНУ ім. Т.Шевченка дієвої системи стимулювання викладацької майстерності.

Загальний аналіз щодо Критерію 6:

Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 6.

Позитивна практика: КНУ ім. Т.Шевченка надає достатні можливості професійного удосконалення науково-педагогічних працівників через власні ініціативи професійного розвитку, реалізовані як Навчально-методичним відділом підвищення кваліфікації у взаємодії з партнерами (такі ініціативи, як Teachers Meet-Ups, KNU Teach Week, Teachers' Smart Up тощо), так і через співпрацю з іншими освітніми та науковими установами, зокрема й Туреччини.

Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 6.

1. Здійснений аналіз наукових і освітніх спеціальностей, а також публікаційної активності засвідчив лише часткову відповідність науково-педагогічних працівників, залучених до викладання таких ОК, як Методика викладання турецької мови, Методика викладання турецької літератури, у контексті активного розроблення проблем навчання турецькій мові та літературі в ЗЗСО. Рекомендуємо кафедрі тюркології в межах планування професійного розвитку та наукової діяльності кафедри на 2023/2024 навчальний рік організувати підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників, а також проектно-дослідницькі ініціативи, пов’язані з питаннями методики викладання турецької мови та літератури в ЗЗСО з метою забезпечення максимальної відповідності кадрового складу потребам та особливостям ОП. 2. Реалізація ОП загалом супроводжена систематичним залученням до занять фахівців, експертів галузі та носіїв мови. Водночас, запрошення для проведення аудиторних занять фахівців-практиків з викладання турецької мови та літератури й англійської мов у ЗЗСО зможе збагатити освітній досвід здобувачів вищої освіти як майбутніх учителів. Рекомендуємо в межах підготовки до 2023/2024 навчального року організувати залучення до аудиторних занять, наприклад, методики викладання турецької, англійської мови, професіоналів-практиків з викладання цих мов у ЗЗСО.

Рівень відповідності Критерію 6.

Рівень В

Обґрунтування рівня відповідності Критерію 6.

На основі здійсненого аналізу можемо стверджувати про загалом відповідність кадрового забезпечення ОП вимогам критерію, зокрема: на освітній програмі викладають висококваліфіковані науково-педагогічні працівники, професіоналізм і науковий потенціал яких забезпечує досягнення визначених в освітній програмі цілей та програмних результатів навчання (підкритерій 6.1); процедури конкурсного добору на посади є регламентованими, прозорими і забезпечують дотримання вимог до кваліфікації кандидатів, необхідної для успішної реалізації освітньої програми (підкритерій 6.2); до організації освітнього процесу на ОП систематично долучаються представники роботодавців, а також партнерських організацій, зокрема турецьких (підкритерій 6.3), а до викладання на ОП запрошуються професіонали-практики та експерти в галузі, носії мови (підкритерій 6.4.); діяльність Навчально-методичного відділу підвищення кваліфікації в співпраці з іншими організаціями, а також у рамках участі в проектах професійного розвитку, широке коло вітчизняних та іноземних партнерів, а також наявність діючої системи стимулювання та заохочення розвитку викладацької майстерності (підкритерій 6.5) сприяють систематичному професійному розвитку викладачів. Висловлені слабкі сторони передусім окреслюють шляхи удосконалення проаналізованої ОП. Отже, рівень відповідності визначаємо як В.

Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси:

1. Фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення освітньої програми забезпечують досягнення визначених освітньою програмою цілей та програмних результатів навчання.

Експертній групі під час проведення виїзної експертизи була надана можливість ознайомитися з матеріально-технічною базою, яка використовується в межах реалізації ОП «Турецька мова і література та англійська мова». З метою інформування зацікавлених осіб ННІ філології створено короткий відеотур (<https://www.youtube.com/watch?v=UYAu8mAGQgo>). Загалом матеріально-технічне забезпечення та аудиторний фонд є сучасним та достатнім для реалізації ОП. Постійне оновлення та модернізація матеріально-технічні ресурсів здійснюється турецькими партнерами, зокрема за кошти організації ТІКА. Усі аудиторії, у яких проводиться освітній процес за ОП, обладнані мультимедійним забезпеченням і комп'ютерами. В тому числі, приміщення кафедри тюркології обладнане комп'ютерним та мультимедійним забезпеченням, яке використовується як викладачами для підготовки до занять, так і власне для проведення пар. Також для освітнього процесу використовуються два лінгафонні кабінети, які обладнані кабінками для практики перекладу. Такі аудиторії використовуються і для викладання таких освітніх компонентів, як Практичний курс турецької мови і Загальний курс англійської мови. У Навчально-науковому інституті філології функціонує Турецький центр інформації та досліджень, який володіє бібліотекою, що містить книжки з турецької мови та літератури, методики викладання турецької мови, азербайджанської, гагаузької та кримсько-татарської мов, а також праці викладачів кафедри тюркології. Ця бібліотека використовується як навчально-методичне забезпечення для реалізації ОП. Окрім того в університеті функціонує Наукова бібліотека ім. М. Максимовича, фонд якої налічує більше 3,5 млн. примірників книг. З сайту бібліотеки є доступ до баз даних Scopus, ScienceDirect, Web of Science, EBSCO та інших електронних ресурсів (<http://www.library.univ.kiev.ua/ukr/title4.php3>). В корпусі Навчально-наукового інституту філології обладнано читальний зал Наукової бібліотеки КНУТШ. В корпусі, де проводиться освітній процес за ОП, є їдальня та кав'ярня для НПП та здобувачів. Для проведення дистанційного навчання використовується система автоматизації Triton. Здобувачка першого року навчання зазначила, що система є зручною в користуванні та інформативно наповненою. Експертам під час огляду матеріально-технічної бази було продемонстровано вміст системи. На Triton наявна інформація про графік освітнього процесу, навчальні плани, оцінки здобувачів тощо. Студенти з інших населених пунктів забезпечені гуртожитками, які обладнані всім необхідним для перебування здобувачів під час очного навчання. Експертна група може констатувати, що наявна матеріально-технічна база та навчально-методичне забезпечення допомагають досягнути цілей та ПРН ОП «Турецька мова і література та англійська мова».

2. Заклад вищої освіти забезпечує безоплатний доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, необхідних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми.

Статут КНУ ім. Т.Шевченка (<https://knu.ua/pdfs/statut/statut-22-11-28.pdf>) та Положення про організацію освітнього процесу, пункт 12.3.8 (https://knu.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf) регламентують вільний та безоплатний доступ здобувачів вищої освіти та науково-педагогічних працівників до матеріальних та інформаційних ресурсів ЗВО. Під час проведення експертизи гарант ОП розповіла, що НПП мають можливість використовувати аудиторії з мультимедійним забезпеченням для проведення онлайн-занять під час дистанційного навчання. Здобувачі також можуть користуватися аудиторним фондом, для відвідування онлайн-занять. За відсутності електропостачання, корпус живиться генератором, що надає можливість як НПП, так і здобувачам брати участь в освітньому процесі. Також у НПП та здобувачів є безкоштовний доступ до освітніх платформ, з якими підписані договори у ЗВО, для прикладу Coursera (<http://www.univ.kiev.ua/news/10974>). Таким чином, ми можемо стверджувати, що КНУ ім. Т.Шевченка забезпечує право учасників освітнього процесу на вільний та безоплатний доступ до інфраструктури університету.

3. Освітнє середовище є безпечним для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою, та дозволяє задовольнити їхні потреби та інтереси.

З метою досягнення безпеки освітнього середовища у ЗВО запроваджено низку заходів. Зокрема, для здобувачів проводяться інструктажі з техніки безпеки та курси з першої домедичної допомоги, про що розповів під час зустрічей з ЕГ проректор з науково-педагогічної роботи. Освітній процес, відповідно до рекомендацій РНБО України, з метою дотримання карантинних обмежень проводиться в двох форматах: аудиторному та дистанційному. При цьому, під час складання розкладу враховується кількість здобувачів, які на випадок повітряної тривоги зможуть вміститися в укритті, яке з початком воєнного стану було обладнане в корпусі ННІ філології. Укриття наявні в усіх інших корпусах університету та студентських гуртожитках. Наявні вогнегасники та працює система протипожежної охорони. В ННІ філології функціонує медичний пункт, куди можуть звертатися здобувачі та працівники ЗВО. Також в університеті функціонує клініка (<https://clinic.knu.ua/>). В КНУ ім. Т.Шевченка є Психологічна служба (<https://psyservice.knu.ua/>), яка є про стан психічного здоров'я учасників освітнього процесу. Представник Психологічної служби розповіла, що до них звертаються як НПП щодо емоційного вигорання, так і здобувачі, щодо самоорганізації, подолання стресів, нервових зривів, депресивного стану через війну та питань

особистого характеру. Для запису на консультацію викладачі та студенти можуть скористатися Google формою. Свою інформаційно-просвітницьку діяльність Психологічна служба проводить через розміщення інформації на офіційному сайті або на сторінках у соцмережах. Зокрема, на сторінках Служби у Facebook та Instagram є рубрика «Запитай у психолога». З метою профілактики розладів психологічного здоров'я для здобувачів проводяться групові зустрічі, воркшопи, тренінги та вебінари на різні тематики. Для задоволення інтересів та потреб здобувачів вищої освіти у ЗВО розроблено Положення про опитування здобувачів освіти і НПП (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=1469>). За словами здобувачів, для них проводять анкетування на різноманітні теми, зокрема про задоволення якістю освітнього процесу та психічне здоров'я, що розповіла здобувачка четвертого курсу. В університеті опитування проводяться в межах соціального дослідження UNIDOS (<http://unidos.univ.kiev.ua/>). На сайті містяться результати анкетування за 2021 рік. Як розповіла ЕГ керівниця Відділу забезпечення якості освіти, опитування за 2022 рік опрацьовані та обговорені на засіданні Вченої ради КНУТШ (<http://senate.univ.kiev.ua/?p=2061>). Про задоволення інтересів здобувачів дбають органи студентського самоврядування, а саме Студентський парламент (<http://sp.knu.ua/>). Секретар студпарламенту ННІ філології, розповів, що здобувачі вищої освіти долучаються до ухвалення рішень що стосуються освітнього процесу, а також входять до складу вченої ради, НМК, ради трудового колективу, долучаються до виставлення додаткових балів, формування стипендіального рейтингу та роботи приймальної комісії.

4. Заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку здобувачів вищої освіти, що навчаються за освітньою програмою.

Освітня, організаційна та консультативна підтримка здобувачам надається гарантом ОП «Турецька мова і література та англійська мова», кураторами академічних груп та кожним викладачем, що було підтверджено викладачами ОП під час зустрічей з ЕГ. Викладачі перебувають на постійному зв'язку з здобувачами під час освітнього процесу, зокрема для усіх ОК у викладача є групи в месенджерах Telegram або Viber зі студентами кожної академічної групи, що було з'ясовано під час зустрічей з ЕГ. У в.о. завідувача кафедри тюркології та гаранта є група у месенджері зі старостами академічних груп з метою надання консультативної, організаційної та інформаційної підтримки. Здобувачі розповіли, що задоволені рівнем комунікації з науково-педагогічними працівниками. Інформаційна підтримка для здобувачів вищої освіти надається у вигляді вчасного розміщення інформації, яка стосується навчання, проживання в гуртожитку та проведення позанавчальної діяльності на інформаційних ресурсах університету, в тому числі: офіційний сайт ЗВО (<https://knu.ua/ua/>), сайт Навчально-наукового інституту філології (<https://philology.knu.ua/>), фейсбук сторінка ННІФ (<https://www.facebook.com/philolog.knu.ua>) та кафедри тюркології (<https://www.facebook.com/groups/1700043580239643/>). Інформаційне наповнення сторінок Інституту та кафедри потребують удосконалення, адже деякі вкладки є неактивними. Соціальна підтримка здобувачам надається у вигляді соціальних стипендій та пільгового проживання у гуртожитку. Для здобувачів проводиться велика кількість культурно-мистецьких заходів, зустрічей, круглих столів. В тому числі, для студентів, які навчаються за ОП «Турецька мова і література та англійська мова» проводять: Лекція професора Стамбульського університету Mehmet Olmez'a (<https://cutt.ly/L9BERTk>), Семінар «Розвиток турецької музики під впливом специфічних мов та культур» за участю PhD М. Латіфа Дурланика (<https://cutt.ly/w9BERPpq>), захід «Рахат-лукум та колонья в турецькій культурі» з професором, доктором філологічних наук, директором департаменту тюркології та турецької мови інституту Юнуса Емре та викладачем Анкарського університета Хаджі Байрам Велі Явюзом Карталлиоглу (<https://cutt.ly/39BEJAf>) тощо. В КНУТШ активно функціонують органи студентського самоврядування, а саме Студентський парламент, який також надає підтримку здобувачам, що навчаються за цією ОП. Представник Студентського парламенту розповів, що для надання інформаційної підтримки здобувачам Студентський парламент розміщує інформацію на своїх сторінках у соціальних мережах. Функціонує Telegram-бот для питань та відгуків від здобувачів, які опрацьовуються представниками ОСС. Для надання консультативної підтримки у ЗВО також є практика студентського кураторства, яка полегшує соціальну адаптацію першокурсників. Здобувачі зазначили, що загалом задоволені рівнем надання усіх видів підтримки під час навчання за ОП «Турецька мова і література та англійська мова».

5. Заклад вищої освіти створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами, що навчаються за освітньою програмою.

Право на здобуття освіти в КНУ ім. Т. Шевченка здобувачами з особливими освітніми потребами регламентується Концепцією розвитку інклюзивної освіти «Університет рівних можливостей» (<https://www.knu.ua/pdfs/equalopportunities/Concept-of-inclusive-education-development.pdf>) та Порядком супроводу осіб з інвалідністю (<https://www.knu.ua/pdfs/equal-opportunities/Poryadok-suprovodu-osib-zinvalidnistyu>). Також розроблено Пам'ятку про правила комунікації із людьми з інвалідністю (<https://www.knu.ua/pdfs/equal-opportunities/Pamyatka-pro-pravyla-komunikaciyi-iz-lyudmy-zinvalidnistyu>). В університеті передбачено низку архітектурно-технічних рішень, для прикладу корпус Навчально-наукового інституту філології обладнаний пандусами, широкими дверними прорізами, під'їздами до входу у корпус. На ОП «Турецька мова і література та англійська мова» здобувачі вищої освіти з особливими освітніми потребами не навчаються, проте ЕГ може констатувати факт, що у ЗВО розроблено відповідно нормативно-правову базу та вжито належні архітектурно-технічні рішення з метою забезпечення реалізації права на освіту осіб з особливими освітніми потребами.

6. Існує чітка і зрозуміла політика і процедури вирішення конфліктних ситуацій (зокрема пов'язаних з сексуальними домаганнями, дискримінацією та/або корупцією тощо), яка є доступною для усіх учасників освітнього процесу та послідовно дотримується під час реалізації освітньої програми.

У ЗВО розроблено низку нормативно-правових документів, які регламентують вирішення конфліктних ситуацій, а саме Етичний кодекс університетської спільноти (<https://knu.ua/pdfs/official/ethical-code/Ethical-code-of-the-university-community.pdf>), Порядок вирішення конфліктних ситуацій (<https://knu.ua/pdfs/official/Procedure-for-resolving-conflict-situations-in-University.pdf>), Порядок запобігання та протидії дискримінації, булінгу, гендерно-обумовленому насильству (<https://knu.ua/pdfs/official/Procedure-for-preventing-discrimination-bullying-gender-based-violence-in-University.pdf>), Пам'ятка норм етичної поведінки для учасників освітнього процесу (<https://knu.ua/pdfs/official/Memo-of-norms-of-ethical-behavior-in-University.pdf>). Під час зустрічей, здобувачі розповіли, що під час освітнього процесу інколи виникають конфліктні ситуації з окремими викладачами. Проте, варто зазначити, що за словами здобувачів такі конфліктні ситуації були вирішені після звернення до куратора групи або завідувача кафедри. Також представник Студентського парламенту розповів, що у випадку конфліктних ситуацій, студенти можуть звернутися до заступників директора Інституту з виховної роботи та навчально-методичної роботи. За словами здобувачів, конфліктних ситуацій пов'язаних з сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією в рамках реалізації ОП не було. Відповідно, ЕГ може стверджувати, що адміністрація КНУ ім. Т. Шевченка розробила ефективну політику вирішення конфліктних ситуацій. Здобувачі знають процедуру вирішення конфліктних ситуацій, тому ті конфліктні ситуації, які виникають під час реалізації ОП швидко та ефективно вирішуються.

Загальний аналіз щодо Критерію 7:

Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 7.

ЕГ може виокремити такі позитивні практики, які діють під час реалізації ОП у контексті цього критерію: 1. Для реалізації ОП наявна потужна матеріально-технічна база та науково-методичне забезпечення. 2. Адміністрація ЗВО дбає про фізичне та психологічне здоров'я НПП та здобувачів, зокрема і в умовах воєнного стану. 3. Активно функціонують ОСС, у яких налагоджена співпраця з адміністрацією університету та інституту. Представники Студентського парламенту долучаються до ухвалення рішень, що стосуються освітнього процесу. 4. У ЗВО вжито заходів для забезпечення права на здобуття вищої освіти особами з особливими освітніми потребами, хоча на ОП, що акредитується таких студентів немає.

Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 7.

ЕГ виявила, що на рівень надання інформаційної підтримки студентам може негативно впливати недостатнє інформаційне наповнення сайту ННІ філології, оскільки не усі здобувачі знають, де можна переглянути інформацію, яка стосується освітнього процесу, для прикладу саму ОП, робочі програми основних та вибірковок ОК, графік навчального процесу, тощо. Проте студенти зазначили, що усю інформацію в достатньому обсязі отримують від НПП під час першої пари з кожного ОК. На думку ЕГ, наповнення інформацією усіх розділів сайту дозволить покращити рівень інформаційної підтримки здобувачів, що може бути здійснене в межах підготовки до наступного навчального року.

Рівень відповідності Критерію 7.

Рівень В

Обґрунтування рівня відповідності Критерію 7.

Загалом освітнє середовище та матеріально-технічні ресурси є сприятливими та допомагають досягнути ПРН, цілей та завдань ОП «Турецька мова і література та англійська мова»; адміністрація ЗВО дбає про безпеку та стан фізичного та психологічного здоров'я здобувачів та НПП; студенти задоволені рівнями наданих для них усіх видів підтримки; адміністрація ЗВО створює ефективні умови для здобуття освіти особами з особливими освітніми потребами; вирішення конфліктних ситуацій відбувається ефективно. Таким чином ЕГ визначає підкритерії 7.1, 7.2, 7.3, 7.5, 7.6 як такі, що відповідають вимогам. Підкритерій 7.4 загалом відповідає вимогам, оскільки зазначена у контексті критерію слабка сторона щодо інформаційного наповнення сайту ННІ філології є такою, що не впливає суттєво на освітній процес та реалізацію ОП. Тому ЕГ вважає, що Критерій 7 має рівень відповідності В.

Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми:

1. Заклад вищої освіти послідовно дотримується визначених ним процедур розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми.

Процедура розроблення, затвердження, моніторингу відбувається відповідно до Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>), Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ (https://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Polozhennia-pro-organizatsiyu-osvitniogo-procesu-11_04_2022.pdf) та Наказу ректора від 11.08.2017 р. за №729-32 «Про запровадження в освітній та інформаційний процес форм опису освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми, структурних вимог до інформаційного пакету, форм робочої навчальної програми дисципліни...» (з додатками) http://nmc.univ.kiev.ua/docs/Nakaz_Form_Doc-729-32_11-08-2017.pdf ЕГ з'ясувала, що в ЗВО підстави щодо внесення змін до ОП, групи пропозицій щодо внесення змін та ініціатори зазначені у процедурі 2.2. Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУТШ ([https://www.knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and\[1\]educational-process.pdf](https://www.knu.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and[1]educational-process.pdf)) Гарант ОП здійснює щорічний моніторинг ОП. Моніторинг ОП здійснюється на локальному та загальноуніверситетському рівнях згідно з п.2.14.1 Положення про організацію освітнього процесу у КНУТШ. Необхідним складником цього моніторингу є опитування здобувачів освіти, випускників та роботодавців щодо їхньої задоволеності ОП, її компонентами, організацією і забезпеченням освітнього процесу, якістю викладання, викладацьким складом. Під час зустрічі ЕГ із розробниками ОП було зазначено, що ОП, яка акредитується, передувала ОП «Тюркські мови і літератури (азербайджанська, гагаузька, турецька) та англійська мова» 2018 р. На її основі у 2019 р. було створено ОП Турецька мова і література та англійська мова 2019 р., перегляд якої було здійснено у 2021 та 2022 роках. Зміни були вмотивовані зауваженнями та рекомендаціями після процедур акредитації інших ОП кафедри тюркології (ОП Азербайджанська мова і література та англійська мова, ОП Гагаузька мова і література та англійська мова), а саме: укладено договори із ЗЗСО для забезпечення здобувачів базою педпрактики, розширено склад НПП, які працюють на ОП та мають відповідну професійну кваліфікацію, додано навчальні практики, додано ОК 20 Жанри турецької літератури тощо. Побажання здобувачів ОП були враховані та урізноманітнено форми та методи навчання, оновлено РП ОК 15 Комплексна дисципліна Практичний курс турецької мови. Витяги з протоколів засідання кафедри тюркології та НМК ННІФ щодо внесення змін до ОП надані вибірково. Під час зустрічі з розробниками ОП, адміністративним персоналом та викладачами ЕГ переконалися, що в ЗВО існує політика моніторингу ОП з урахуванням побажань або зауважень стейкхолдерів. Здобувачі вищої освіти висловили під час зустрічі свою задоволеність ОП.

2. Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через органи студентського самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери. Позиція здобувачів вищої освіти береться до уваги під час перегляду освітньої програми.

Аналіз інтерв'ювання здобувачів та представника Студ. парламенту ННІФ КНУТШ дає змогу ЕГ стверджувати, що вони дійсно залучені до перегляду ОП. Здобувачі зазначили, що проходять не лише письмові, а й усні опитування у форматі усних консультацій із гарантом ОП, під час навчальних занять та консультацій з НПП; на сторінці опису ОП надана електронна пошта гаранта ОП для рекомендацій та зауважень (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-oprusy-op-ta-proh-nd/014-029-b-t/>). Адміністрація та НПП швидко реагують на потреби студентів. Побажання здобувачів щодо урізноманітнення форм та методів навчання, тематичних планів ОК були враховані (оновлено РП ОК 15 Комплексна дисципліна Практичний курс турецької мови). Здобувачі залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП та періодично проходять опитування, анкетування, які проводить ННІФ. Результати опитування «Про викладання певної навчальної дисципліни» за I семестр 2022/2023 н.р. доступні на сторінці опису ОП в розділі Моніторинг ОП (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-oprusy-op-ta-proh-nd/014-029-b-t/>). Метою опитування є отримання інформації про якість викладання конкретного ОК (актуальність ОК в контексті ОП; форми та методи викладання, прозорість та зрозумілість критеріїв оцінювання знань; якість та доступність методичних матеріалів тощо). Також ЕГ було надано звіт про подібне опитування за 2020/2021 н.р, в якому зроблені висновки щодо необхідності фокусування уваги НПП на покращенні якості викладання окремих ОК в аспектах доступності пояснення навч. матеріалу курсу та чіткого інформування здобувачів про критерії оцінювання. Навчальною лабораторією соціологічних та освітніх досліджень КНУТШ (<https://is.gd/OmuJQX>) проводяться опитування здобувачів ЗВО. Представник ОСС (секретар Студ. парламенту ННІФ) зазначив, що актуальними питаннями для представників студ. самоврядування у контексті цієї ОП є захист соціальних прав здобувачів, дотримання права вибору дисциплін, вирішення конфліктних ситуацій. Із конкретними зауваженнями/побажаннями щодо цієї ОП здобувачі не зверталися до ОСС. Здобувачі ОП були залучені до роботи ОСС у якості студ. кураторів під час вступної кампанії минулого року.

3. Роботодавці безпосередньо та/або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери.

Кафедра співпрацює з Київською гімназією східних мов №1, з якою укладено договір щодо організації навчальних та навчально-виробничих практик для забезпечення здобувачів базою педагогічних практик, а також із метою отримання багатого досвіду навчання турецької мови учнів ЗЗСО під час спостереження за проведенням уроків в межах педагогічної практики. Під час зустрічі заступник директора та вчитель турецької мови гімназії східних мов № 1 зазначили, що підтримують тісний контакт із кафедрою. Надано позитивний відгук на ОП директором гімназії

східних мов №1. Консультації щодо ОП здійснюються із постійними партнерами та потенційними роботодавцями - Інститутом ім. Юнуса Емре в м. Києві, який є культурно-освітнім закладом, що представляє Туреччину в багатьох країнах світу. Тісна співпраця кафедри з Інститутом ім. Юнуса Емре сприяє підвищенню рівня забезпечення навчально-методичними матеріалами та рекомендаціями для викладання ОК 15, ОК 17, ОК 19, ОК 20. Для ОК 15 Інститутом ім. Юнуса Емре надані для ЗВО навчальні матеріали (НМК для вивчення турецької мови рівні А1-С2), які дозволено імплементувати в освітній процес, що було підтверджено директором Київської філії інституту І. Демірбаш під час зустрічі. Зазначені комплекси є наявні на кафедрі, про що свідчить огляд МТБ. Для успішної реалізації ОП для роботодавців актуальними є питання достатньої кількості годин практичної підготовки на заняттях з турецької та англійської мов та високий рівень викладання методики турецької мови, який є базовим курсом для цієї спеціальності. Оскільки на даний момент кафедра співпрацює з двома стейкхолдерами-роботодавцями (за спеціальністю «Турецька мова і література»), ЕГ рекомендує розширити коло стейкхолдерів-роботодавців та налагодити співпрацю із закладами позашкільної освіти, курсами турецької мови, які є потенційними роботодавцями для випускників ОП. Зауважимо, що в КНУ ім. Т. Шевченка затверджено Положення про Ради роботодавців у КНУ ім. Т. Шевченка (<https://cutt.ly/A9BXSNC>), відповідно до якого співпрацю між Радою роботодавців і здобувачами освіти забезпечує сектор працевлаштування студентів та аспірантів Науково-методичного центру організації навчального процесу. Інформація про Раду роботодавців, яка співпрацює з цією ОП, відсутня.

4. Існує практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників освітньої програми.

За ОП «Турецька мова і література та англійська мова» ще немає випускників. Під час зустрічі гарант та розробники ОП запевнили ЕГ, що на кафедрі тюркології наявна практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників. Також, у ЗВО функціонує відділ сприяння працевлаштуванню КНУ ім. Т. Шевченка (<http://job.univ.kiev.ua/>), який створений з метою сприяння працевлаштуванню та проходженню практик і стажувань студентів, випускників та аспірантів університету в організаціях-роботодавцях, що зацікавлені у нових перспективних кадрах та надає інформацію про вакантні посади, які пропонують компанії-роботодавці та рекрутингові компанії спеціально студентам, випускникам та аспірантам університету; анонси заходів, які проводяться в університеті та за його межами для допомоги в працевлаштуванні; звіти про проведені заходи з працевлаштування. Наявний зручний Телеграм-канал відділу сприяння працевлаштуванню КНУ ім. Т. Шевченка з актуальною інформацією щодо вакансій для здобувачів та випускників (<https://t.me/univwork>).

5. Система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на виявлені недоліки в освітній програмі та/або освітній діяльності з реалізації освітньої програми.

Моніторинг якості освіти відбувається згідно з Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУ ім. Т. Шевченка (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>). Відділ забезпечення якості освіти КНУ ім. Т. Шевченка (<https://www.facebook.com/department.quality/>) займається моніторингом чинників, від яких залежить якість освіти, допомагає структурним підрозділам у розвитку та забезпеченні культури якості освіти на шляху до процедури акредитації освітніх програм. ЕГ пересвідчилася, що як НПП, так і керівний склад ЗВО вчасно реагують на виявлені недоліки в ОП: укладено договори зі стейкхолдерами; покращено якісний склад НПП, які працюють на ОП, щодо академічної та професійної кваліфікації, збільшено практичну частину ОК ОП; замінено, додано, модифіковано та вилучено ОК; збільшено кількість кредитів для вибіркового ОК, запропонованого для ОП; урізноманітнено форми навчання тощо. Тісна співпраця всіх членів академічної спільноти позитивно впливає на якість організації освітнього процесу. Під час зустрічей зі стейкхолдерами вони підтвердили свою обізнаність щодо можливості перегляду та вдосконалення ОП.

6. Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти (зокрема, зауваження та пропозиції, сформульовані під час попередніх акредитацій), беруться до уваги під час перегляду освітньої програми.

ОП «Турецька мова і література та англійська мова» акредитується вперше. Зауваження та пропозиції, сформульовані під час попередніх акредитацій інших ОП кафедри тюркології (ОП Азербайджанська мова і література та англійська мова, ОП Гагаузька мова і література та англійська мова), були враховані під час перегляду ОП 2021 р. та ОП 2022 р., а саме: 1) щодо організації навчальних та навчально-виробничих практик (укладено договори зі стейкхолдерами (Київська гімназія східних мов №1 (див. дод. документ 3), спеціалізована школа І-ІІІ ступенів №277 з поглибленим вивченням англійської мови Деснянського району міста Києва (див. дод. документ 4)) для забезпечення здобувачів базами педпрактики); 2) щодо складу НПП, які працюють на ОП (покращено якісний склад НПП щодо академічної та професійної кваліфікації, залучено 2 кандидати пед. наук, старший науковий співробітник, рецензент); 3) щодо збільшення практичної частини ОК ОП (додано навчальні практики, збільшено кількість годин на практичні курси ОК 09); 4) додано ОК 19 Історія турецької літератури, ОК 20 Жанри турецької літератури, ОК 14 Комплексна дисципліна Турецька література та методи її викладання; 5) вилучено ОК 15 Історія регіону літератури першої тюркської мови, ОК 20 Методика організації позакласної роботи у навчанні тюркських

мов та літератур, ОК 21 Вступ до спецфілології, ОК 17 (Частина 2) Методика викладання української мови як іноземної; 6) збільшено кількість кредитів на вибірковий компонент (ВБ 2.01 Сучасні концепції викладання іноземної мови в середній школі).

7. В академічній спільноті закладу вищої освіти сформована культура якості, яка сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою.

Аналіз нормативно-правової бази ЗВО та проведених зустрічей дозволяє стверджувати, що у закладі панує політика надання високоякісних освітніх послуг. В КНУ ім. Т. Шевченка діє Положення про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу в КНУ ім. Т. Шевченка (<http://www.univ.kiev.ua/pdfs/official/Quality-assurance-system-of-education-and-educational-process.pdf>), згідно з яким виділяють 4 рівні функціонування системи забезпечення якості освіти, між якими розподіляються повноваження та обов'язки із виконання процедур/заходів із забезпечення якості освіти, таких як ініціювання розробки (ініціювання внесення змін до документу, процедури); розроблення (документів, процедур, заходів); оцінювання (експертиза) розробки; прийняття рішення; впровадження (реалізація, виконання); моніторинг реалізації (с. 15-16, Частина 1, Розділ 3. Основні інституційні рівні системи забезпечення якості освіти). Система взаємодії всіх 4 рівнів є ґрунтовною та гарантує залученість усіх членів академічної спільноти до процесів забезпечення якості вищої освіти (1 рівень – здобувачі освіти Університету та їх ініціативні групи; 2 рівень – кафедри, гаранті програм, проектні групи (комітети) програм, викладачі, які забезпечують ОК, стейкхолдери; 3 рівень – факультети, інститути, їх керівні (декан/директор, їх заступники, вчена рада) і дорадчі (науково-методична комісія) органи, ОСС тощо; 4 рівень – загально-університетські структурні підрозділи, що відповідають за реалізацію заходів із забезпечення якості (науково-методичний центр організації освітнього процесу (<http://nmc.univ.kiev.ua/>), відділ забезпечення якості освіти КНУ ім. Т. Шевченка (<https://www.facebook.com/department.quality/>), відділ академічної мобільності (<http://mobility.univ.kiev.ua/?lang=uk>) тощо). Учасники академічної спільноти продемонстрували розуміння необхідності постійного вдосконалення якості освіти, тому дотримуються правил академічної доброчесності та проводять постійний моніторинг освітньої діяльності. Здобувачі підтвердили факт періодичних опитувань з боку ЗВО. Аналіз проведених опитувань (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/014-029-b-t/>) дозволяє визнати досить високий рівень надання освітніх послуг у ЗВО.

Загальний аналіз щодо Критерію 8:

Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 8.

1. Врахування рекомендацій за результатами останніх акредитацій на кафедрі. 2. Здобувачі залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП та періодично проходять опитування, анкетування, які проводить ННІФ та ЗВО. 3. Взаємодія всіх рівнів функціонування системи забезпечення якості освіти гарантує залученість усіх членів академічної спільноти до процесів забезпечення якості вищої освіти. В ЗВО спостерігається розуміння важливості культури якості освітнього процесу.

Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 8.

Оскільки на даний момент кафедра співпрацює з двома стейкхолдерами-роботодавцями (за спеціальністю «Турецька мова і література») і простежується недостатня залученість роботодавців до процедур моніторингу якості освіти та оновлення ОП, рекомендуємо в термін до початку 2023/2024 навчального року: 1) встановити контакт із закладами позашкільної освіти, курсами турецької мови, які є потенційними роботодавцями для випускників ОП; 2) для обговорення змістового наповнення освітніх компонентів та освітньої програми загалом провести разом із стейкхолдерами-роботодавцями спільні зустрічі, консультації, засідання кафедри тощо; 3) розробити онлайн-форму для опитування роботодавців щодо змістового наповнення освітніх компонентів та освітньої програми загалом.

Рівень відповідності Критерію 8.

Рівень В

Обґрунтування рівня відповідності Критерію 8.

Здійснений аналіз дозволяє стверджувати, що ОП має значний рівень узгодженості з якісними характеристиками за підкритеріями 8.1, 8.2, 8.5, 8.6, 8.7. У ЗВО наявна внутрішня система забезпечення якості ОП, відбувається вчасне реагування на виявлені недоліки в ОП, здобувачі залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП та періодично проходять опитування, анкетування, які проводять ННІФ та ЗВО. Попри відсутність випускників на ОП

простежуємо наявність практик збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників ЗВО, що відповідає вимогам підкритерію 8.4. Загалом узгодженість за підкритерієм 8.3 дає можливість визначити рівень відповідності Критерію 8 як В. Окреслені недоліки не є суттєвими, оскільки можуть бути усунені в межах процедур внутрішнього забезпечення якості освіти.

Критерій 9. Прозорість та публічність:

1. Визначені чіткі і зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми.

Права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу в КНУТШ регламентуються Статутом, Положенням про організацію освітнього процесу, Положенням про систему забезпечення якості освіти та освітнього процесу, Етичним кодексом університетської спільноти і Правилами внутрішнього розпорядку у студентських гуртожитках. Зокрема, права та обов'язки здобувачів вищої освіти регламентуються пунктами 7.7 та 7.8 Статуту КНУТШ. Перераховані нормативно-правові документи наявні у вільному доступі на офіційному сайті ЗВО (<https://knu.ua/ua/official>). Це дозволяє експертній групі констатувати наявність ефективної практики визначення правил та обов'язків для учасників освітнього процесу в рамках реалізації ОП «Турецька мова і література та англійська мова» в КНУТШ.

2. Заклад вищої освіти не пізніше ніж за місяць до затвердження освітньої програми або змін до неї оприлюднює на своєму офіційному веб-сайті відповідний проект з метою отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін.

Під час зустрічей з ЕГ, керівник Відділу забезпечення якості освіти розповіла, що в ЗВО на даний момент є вимога щодо оприлюднення проектів ОП за місяць до їх затвердження на офіційних сайтах факультетів або інститутів, на яких відбувається реалізація цих ОП. Запропоновані зміни обговорюються на засіданнях проектних груп. Результати такого публічного обговорення відображаються в затвердженій на наступний навчальний рік ОП. Гарант ОП зазначила, що проекти цієї ОП не оприлюднювалися, проте готується оприлюднення проекту під час цього річного, планового перегляду ОП «Турецька мова і література та англійська мова». Проте вказано електронну скриньку гаранта, за допомогою якої зацікавлені сторони можуть внести свої пропозиції чи зауваження щодо змісту ОП.

3. Заклад вищої освіти своєчасно оприлюднює на своєму офіційному веб-сайті точну та достовірну інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства.

На сайті Навчально-наукового інституту філології КНУТШ розміщено ОП «Турецька мова і література та англійська мова», затверджену у 2021 році, а не актуальну на сьогодні редакцію 2022 р. Оприлюднена ОП містить освітні компоненти для демонстрації змісту підготовки здобувачів, які навчаються на ОП, а також оприлюднено робочі програми дисциплін (<https://philology.knu.ua/osvitni-prohramy/bak-opusy-op-ta-proh-nd/014-029-b-t/>). Проте на момент проведення виїзної експертизи було розміщено робочі програми дисциплін лише одного вибіркового блоку. Гарант ОП зазначила, що ці робочі програми передані відповідальній особі для оприлюднення інформації на сайті Інституту. Також такі вкладки як «Проектна група», «Теми кваліфікаційних робіт», «Практики», «Гуртки/наукова робота», «Відгуки випускників» є неактивними. На сайті випускової кафедри тюркології відсутня інформація про ОП, що акредитується (<https://sites.google.com/knu.ua/turkologphilologyknu/%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B8?authuser=0>), хоча є інформація про дві інші ОП, що реалізуються кафедрою. Тому ЕГ вважає, що оприлюднена на сайтах ЗВО інформація про ОП потребує удосконалення.

Загальний аналіз щодо Критерію 9:

Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 9.

Практики ЗВО в контексті виконання вимог Критерію 9 розцінюємо як такі, що відповідають вимогам законодавства.

Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 9.

Інформаційне наповнення сайтів ННІ філології та кафедри тюркології інформацією, що стосується освітнього процесу, потребує суттєвого вдосконалення. Зокрема, ЕГ рекомендує вже під час 2 семестру 2022-2023 н.р. опублікувати ОП, затверджену у 2022 році, та інформацію у вкладках «Проектна група», «Теми кваліфікаційних робіт», «Практики», «Гуртки / наукова робота», «Відгуки випускників», які є на сайті інституту, але не активні. Також експертна група рекомендує на сайті кафедри тюркології розробити вкладку про ОП «Турецька мова і література та англійська мова», яка відсутня серед інших ОП, які реалізують на кафедрі, а також забезпечити її інформаційне наповнення.

Рівень відповідності Критерію 9.

Рівень В

Обґрунтування рівня відповідності Критерію 9.

Зважаючи на наявність чітких правил і процедур, що регулюють права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу, ЕГ визначає підкритерій 9.1, як такий, що відповідає вимогам. Хоча проєкт ОП не публікувався до цього, але у ЗВО розроблено політику публічного обговорення освітніх програм, в тому числі публікацію проєктів. Тому підкритерій 9.2, загалом, відповідає вимогам. Беручи до уваги задоволеність здобувачів обсягом отриманої інформації щодо освітнього процесу та функціонування системи автоматизації Triton, зазначений у контексті критерію недолік є несуттєвим і не впливає на якість освітнього процесу. Підкритерій 9.3 оцінюємо як такий, що загалом відповідає вимогам. Оскільки такі слабкі сторони можуть бути усуненими у найближчий термін або під час наступного перегляду ОП, то експертна група оцінює рівень відповідності критерію 9 як В.

Критерій 10. Навчання через дослідження:

1. Зміст освітньо-наукової програми відповідає науковим інтересам аспірантів (ад'юнктів) і забезпечує їх повноцінну підготовку до дослідницької та викладацької діяльності у закладах вищої освіти за спеціальністю та/або галуззю.

не застосовується

2. Наукова діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напряміві досліджень наукових керівників.

не застосовується

3. Заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує в межах освітньо-наукової програми можливості для проведення і апробації результатів наукових досліджень відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквиумів, доступ до використання лабораторій, обладнання тощо).

не застосовується

4. Заклад вищої освіти забезпечує можливості для долучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, участь у спільних дослідницьких проєктах тощо.

не застосовується

5. Існує практика участі наукових керівників аспірантів у дослідницьких проєктах, результати яких регулярно публікуються та/або практично впроваджуються.

не застосовується

6. Заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у науковій діяльності наукових керівників та аспірантів (ад'юнктів), зокрема вживає заходів для виключення можливості здійснення наукового керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності.

не застосовується

Загальний аналіз щодо Критерію 10:

Сильні сторони та позитивні практики у контексті Критерію 10.

не застосовується

Слабкі сторони, недоліки та рекомендації щодо удосконалення у контексті Критерію 10.

не застосовується

Рівень відповідності Критерію 10.

не застосовується

Обґрунтування рівня відповідності Критерію 10.

не застосовується

IV. Інші спостереження

У цьому розділі експертна група може викласти інші спостереження, пов'язані із освітньою програмою, освітньою діяльністю за цією програмою або процедурою проведення акредитації.

дані відсутні

V. Підсумки

На думку експертної групи, підстави для прийняття рішення про відмову в акредитації ОП, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми, **відсутні**.

За результатами акредитаційної експертизи експертна група вважає, що освітня програма відповідає Критеріям за наступними рівнями відповідності:

Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми	B
Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми	B
Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання	B
Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою	B
Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність	B

Критерій 6. Людські ресурси	B
Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси	B
Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми	B
Критерій 9. Прозорість та публічність	B
Критерій 10. Навчання через дослідження	<i>не застосовується</i>

За результатами акредитаційної експертизи рішенням експертної групи є **акредитація**.

Додатки до звіту:

Відсутні

Шляхом підписання цього звіту ми стверджуємо, що провели акредитаційну експертизу у повній відповідності із Положенням про акредитацію освітніх програм, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти, та інших актів законодавства, а також здійснювали свої функції добросовісно, неупереджено і доброчесно.

Документ підписаний кваліфікованими електронними підписами.

Керівник експертної групи

Книш Олена Вікторівна

Члени експертної групи

Коробова Юлія Володимирівна

Генсерук Юлія Вікторівна